



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาความพึงพอใจและการเปรียบเทียบทักษะภาษาจีน
โดยการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนแบบบูรณาการ
ในชั้นเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษา

โรงเรียนกสิณธรวิทยา

A RESEARCH STUDY ON EVALUATION OF THE LEVEL OF SATISFACTION
IN CHINESE LANGUAGE TEACHING AND LEARNING SKILLS FROM
CLASSROOM ACTIVITIES OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS AT
KASINTORNVITTAYA SCHOOL

泰国曼谷小学生对汉语课堂教法的满意度调查研究
——以泰国 KASINTORNVITTAYA 学校为例

ประภาพิมพ์ ฐิติพิทักษ์ธรรม
(林美玲)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
วิทยาลัยจีนศึกษา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2564

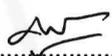
ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การศึกษาความพึงพอใจและการเปรียบเทียบทักษะภาษาจีนโดยการจัดการเรียนการสอน
ภาษาจีนแบบบูรณาการในชั้นเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนกสิณธรวิทยา
A RESEARCH STUDY ON EVALUATION OF THE LEVEL OF SATISFACTION
IN CHINESE LANGUAGE TEACHING AND LEARNING SKILLS FROM
CLASSROOM ACTIVITIES OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS AT
KASINTORNVITTAYA SCHOOL

泰国曼谷小学生对汉语课堂教法的满意度调查研究
——以泰国 KASINTORNVITTAYA 学校为例

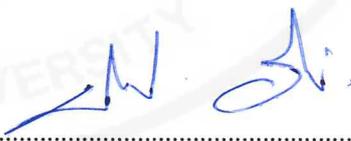
ประภาพิมพ์ ฐิติพิทักษ์ธรรม (林美玲)

ได้รับพิจารณาอนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
เมื่อวันที่ 25 เมษายน พ.ศ. 2564


.....
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ภูมรินทร์ ภิรมย์เลิศอมร
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ


.....
Prof. Dr. Xiao Yu
อาจารย์ที่ปรึกษา


.....
Prof. Dr. Xiao Yu
กรรมการ


.....
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ธเนศ อิมสำราญ
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสอนภาษาจีน)


.....
Assoc. Prof. Dr. Fan Jun
กรรมการ


.....
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ธเนศ อิมสำราญ
คณบดีวิทยาลัยจีนศึกษา

**A RESEARCH STUDY ON EVALUATION OF THE LEVEL OF SATISFACTION
IN CHINESE LANGUAGE TEACHING AND LEARNING SKILLS FROM
CLASSROOM ACTIVITIES OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS AT
KASINTORNVITTAYA SCHOOL**

PRAPAPIM THITIPITAKTRAM 616098

MASTER OF ARTS (TEACHING CHINESE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: XIAO YU, Ph.D.

ABSTRACT

The management of teaching and learning in Chinese courses over the past 10 years has been found to be very widespread in Thailand because China has been in a relationship with Thailand for a long time and the People's Republic of China has established a policy on international cooperation in all areas, as well as promoting the use of Chinese language in countries around the world, including in Asia especially Thailand, which has a long relationship with the People's Republic of China. Therefore, in Thailand, the importance of teaching Chinese language has been emphasized for a long time, and it was found that many educational institutions, both in the public and private sectors, have opened up more plans to learn Chinese and students are more interested in learning Chinese language and Chinese culture.

Objectives of this research were 1) to compare pre-test and post-test Chinese language skills by using Chinese games and multimedia teaching materials in the teaching of Chinese language students in the 5th grade of Kasinthonvittaya School. 2) to study student satisfaction in the management of integrated Chinese language learning by using games and multimedia in the management of Chinese language teaching.

The results of the study found that students of different ages should have different teaching methods and students have more Chinese language achievement, however, more interest in learning Chinese should be stimulated.

Keywords: Teaching method, Chinese games, Multimedia, Satisfaction, Investigation and Research

泰国曼谷小学生对汉语课堂教法的满意度调查研究 ——以泰国 KASINTORNVITTAYA 学校为例

林美玲 616098

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：肖瑜 博士

摘要

近 10 年来，中国与泰国交往日益密切，加之中国出台了一系列的国际合作政策，促进了汉语在全世界的盛行。尤其是与中国有着长期合作关系的泰国越来越重视汉语教育在泰国的推广。泰国教育部也一直强调汉语教学的重要性。笔者研究发现，许多公立和私立教育机构都开放了学习汉语的课程。学生对学习汉语和中国文化的兴趣也愈加浓烈。

本研究的目的 1) 对比 Kasinthonvittaya 学校五年级学生，通过在汉语课堂中分别运用汉语游戏和多媒体教材进行教学后的学习效果。2) 调查研究对象分别通过游戏和多媒体教学方式后的满意度。

研究结果发现，不同年龄段的学生应该使用不同的教学方法，不同教学方法能提高学生的学习成绩，也更能激发学生学习汉语的兴趣。

关键词：教学法 中文游戏 多媒体 满意度 调查研究

目录

ABSTRACT	I
摘要	II
目录	III
表格目录	IV
图表目录	V
绪论	1
第一章 问卷调查设计与实施	7
第一节 设计调查问卷	7
第二节 访谈方案设计	9
第三节 调查实施过程	10
第二章 泰国小学生对汉语课程教学满意度调查结果分析	12
第一节 基本信息统计	12
第二节 总体满意度分析	12
第三章 访谈结果分析	28
第一节 课程总体优缺点分析	28
第二节 教材优缺点分析	29
第三节 教师教学优缺点分析	30
第四章 提高泰国小学生对汉语课程教学满意度的建议	34
第一节 对课程总体设置的建议	34
第二节 对汉语教材的建议	34
第三节 对教师教学技巧的建议	36
结语	37
致谢	39
参考文献	40
附录	43
ประวัติผู้เขียน	61

表格目录

表 2-1 “中文游戏法和多媒体法”整体调查结果表	13
表 2-2 各班对汉语课堂满意人数占比情况	13
表 2-3 一班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比情况	15
表 2-4 二班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比情况	15
表 2-5 三班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比情况	15
表 2-6 一班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比	16
表 2-7 二班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比	16
表 2-8 三班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比	16
表 2-9 五年级一班满意度调研细项情况	18
表 2-10 五年级二班满意度调研细项情况	19
表 2-11 五年级三班满意度调研细项情况	20
表 2-12 五年级一班对问卷调查结果分析	23
表 2-13 五年级二班对问卷调查结果分析	23
表 2-14 五年级三班对问卷调查结果分析	23
表 2-15 五年级一班对教师教学满意度情况	25
表 2-16 五年级二班对教师教学满意度情况	26
表 2-17 五年级三班问对教师教学满意度情况	26
表 3-1 五年级一班的教学质量评估细项	31
表 3-2 五年级二班的教学质量评估细项	31
表 3-3 五年级三班的教学质量评估细项	32

图表目录

图 2-1 各班对多媒体和中文游戏法满意的占比分布情况	14
图 2-2 多媒体和中文游戏总体占比分布情况	14



绪论

一、选题的背景及研究意义：

在现如今这个全球化高速发展的时代，世界各国都在加强彼此间的友好关系，随着中国的快速发展，世界各地学习汉语的人也随之越来越来多。泰国亦是如此。泰国政府对汉语教学采取开放政策，与中国国家汉办在泰国建立的孔子学院进行教学合作，对汉语教学的重视程度也越来越高。研究发现，目前泰国全国已基本实现在 2000 多所中小学开设汉语课程，首都曼谷更是走在汉语教学的前沿，泰国也出现了汉语学习的热潮。其中，汉语课程教学是汉语学习的核心部分。本文中以泰国 Kasintornvittaya 学校小学五年级学生为调查对象，为了探索泰国学生对汉语课堂中不同教学法的满意度，发现汉语课堂不同教学法的问题，提出解决方案，以提高泰国汉语课堂教学的水平，提升泰国汉语教学质量。

因此，在汉语流行的时代，更是要求我们要与时俱进，因地制宜，因材施教。笔者以 Kasintornvittaya 学校的学生为例，通过调查泰国学生参加不同的课堂的教学模式，和其他学习实际情况，来研究泰国学生对综合汉语教学的满意度。从而针对性地提出提高学生对汉语教学课程满意度的建议，让学生们积极交流学习汉语的心得，增强学生学习汉语的自信心，促进汉语教学在泰国的快速发展。

Kasintornvittaya 学校是于 1983 年由 Charanchai 老师所创立，校长 Kwanyuen Kasinthorn 拥有超过 40 年的教学经验。他创立学校的灵感来自于天主教教育和他在教育行业的工作经验。校长获悉许多家长希望有人能为他们的孩子提供一所优质的学校。于是以校长“Kasinthorn”命名的幼儿园于 1984 年开校。学校开设了幼儿园 1 和 2 班，学校为学生提供了高质量的教学，同时注重学生学习能力的培养。因此，得到了当地社区家长的欢迎和信赖，招收了到了更多生源，直到 1989 年，学校拆除旧校舍，建立了一个三层楼的校舍并加建一个游泳池，正式将学校改名为“Kasintornvittaya”并将招生年级扩展到了 6 年级。

Kasintornvittaya 学校是 Kasinthorn 集团 3 个分支机构中的排名第一的学校，以管理和注重学生的培养而远近闻名，因此，来此就读的学生也络绎不绝。

由于教室不足，在 1992 年，学校又建造了另一座现代化风格的新校舍，给学生们提供了更为便利的学习环境。

Kasintornvittaya 学校位于经济村。学生可通过多种交通工具抵达学校，有公交车 1 号线，P091，也有小巴服务和出租车，可谓交通便利。学校周边有医院、市场、教堂、寺庙。可谓生活便利。

2010 年，学校有了新的门牌号。学校的位置编号从 30/24 更改为 955 Soi Assumption 2, Village Economics Rd., Bang Phai Subdistrict, Bang Khae District, Bangkok 10160。

Kasintornvittaya 学校汉语教学的侧重点不仅是学术研究，而是让学生学习汉语基础知识，参与课堂活动，让学生在学习体会到快乐，并由此对学习产生兴趣。Kasintornvittaya 学校提供满足教师汉语教学需求的教材，由教师自主设计教学课程，学校不仅专注于学术教学，更专注于因材施教，让学生从课堂活动中汲取汉语知识。因此，笔者选取 Kasintornvittaya 学校作为研究地点。

二、有关汉语教学的研究综述和发展趋势

如今汉语是世界上使用最为广泛的语言，世界各地出现了“汉语热”的学习热潮，因此汉语教学已是国内外教师教学过程的重要组成部分，汉语教学课堂也是许多学者重点研究的课题之一。各项研究成果中，各位学者前辈们从不同角度调查研究汉语教学的发展趋势，归纳汉语教学的现状，发现问题、解决问题并推测汉语教学发展的趋势。

我们可以在国莉（2013 年）的文章中发现，如今人们已经意识到汉语教学中的教学方法与学旨，会使学习者对汉语学习产生积极的态度，学生对汉语教学的满意度与学生的兴趣有着非常密切的关系。而如何激发学生对汉语的兴趣这一话题引起了业界的激烈讨论。

在 2013 年至 2019 年，有不少研究学者深入研究发现了“多媒体教学法”在汉语教学课堂上成为一种新型有效的教学手段。蔡洁（2013 年）研究发现多媒体教学能够在同一时间和空间内化静为动、化难为易，吸引学生的注意力，营造良好的学习氛围，提升学生的满意度。从而多媒体教学方法成为当时的主流教学手段。但学者唐岚（2014 年）提出相关学科理论与多媒体技术有机结合需要加强，目前还未形成真正意义上的多媒体外语教学理论框架和新颖独特的教学模式。何萍（2017 年）也认为多媒体教学的整合是教学改革的必然。于是王明欢（2018 年）调查泰国素攀武里学校实际应用多媒体教学，发现使用图片、游戏、视频、中文歌曲和其他多媒体材料来教授中文课后，学生对学习汉语的兴趣逐渐增强。可以看出多媒体教学法在泰国汉语教学实际运用中的有效

性。其中苏驰（2019年）的“多媒体课件在中级综合课教学中的应用现状”里也提到学生也普遍认可多媒体课件的教学效果，认为在课堂中使用多媒体课件可以提升学习效率和学习兴趣。同一年，学者刘丽萍和王晓嫣研究发现多媒体在高中语文教学中的应用越来越广泛，已经取得了不少成果，如在激发学生兴趣，创设教学情境等方面发挥了不可忽视的作用。多媒体教学在汉语教学课堂上日益成为一种主流的教学手段。然而，任何事物都有两面性，多媒体技术亦然，新的问题随之产生。教师需要灵活地运用他们的经验，合理科学的使用，充分发挥多媒体教学的优势。

除了多媒体教学，还有学者研究发现了“游戏教学法”在汉语教学课堂上也产生了积极的促进作用。学者张娟娟（2015年）在泰国进行汉语教学时，在教学中使用后一些教学游戏后，逐渐总结出系统的适合泰国学生性格特点的游戏教学方法，从而将游戏教学法推广到各种课型的对外汉语课堂。作者刘峪诚（2016年）研究发现游戏教学法还需要很长的一段时间的发展，还需要更多对外汉语教师教学实践经验的积累。因此，在泰国进行对外汉语教学时，无论是汉办的汉语教师志愿者，还是长期在泰国从事对外汉语教师职业的人们，都需要不断地总结教学实践经验。学者阿如寒（2018年）通过对外汉语词汇游戏教学实践发现在，具体运用游戏教学时，要注意运用的适度原则以及游戏设计的完整性。魏巍（2019年）研究发现泰国学生非常喜欢游戏教学法，认为通过游戏学习汉语有趣且有效，特别是能提高他们听和说的能力。在游戏中，学生有想要表达自己想法的欲望，这就是游戏教学法的魅力所在。但在多次实践后，笔者发现游戏教学法在教学中也存在一些不足之处。在游戏设计方面，教师可能缺乏准确确定游戏难易度的经验，难以预估学生对游戏的参与度，这需要教师在教学实践中积累经验，充分地了解学生的特点以及汉语学习水平。

同时也有学者从其他角度深入研究发现更多影响学生学习汉语兴趣的因素。例如，20马世秀（2014年）便从情景教学法角度研究泰国小学生的汉语学习状况，但发现此方法具有局限性。学者于越（2014年）认为教师作为知识的传授者和学生的引导者，是提高学生学习兴趣的重要角色之一。学者李珊珊（2017年）结合课堂观察法和访谈等方法研究出汉语教学课堂秩序也是学生对汉语教学满意度的一个重要指标。良好的课堂秩序可以保障教学目标的实现，而目前大部分教师认为良好的课堂秩序就是按部就班的教授知识，但这中规中矩的课堂氛围使得喜好活跃氛围的泰国学生降低了对学习汉语的兴趣。张杏杏（2017年）在学生需求与教师教学的调查问卷中也发现了这一矛盾：学生想要

教师运用有趣的教学方式活跃课堂气氛，而教师想要确保课堂教学的顺利进行。

张丽珍学者（2018 年）发现泰国汉语教学资源分配不均、教师和课程设置等差异，也会导致学生对汉语教学的满意度产生差异。学者陈敏（2019 年）调查到学生个体差异性和学生学习动机同样是影响学生学习兴趣的因素。

以上十七位研究学者们已从“多媒体教学法”、“游戏教学法”、“情景教学法”、“课堂秩序”、“教学资源”、“教师和课程设置”和“学生个体差异性 & 学习动机”等角度深入分析学生对汉语教学的兴趣以及推测了汉语教学的发展趋势。学者们明确分析了各种教学方法的利弊，扬长避短，共同促进汉语教学的进步。

本文将借鉴前贤们对汉语教学发展的研究成果，结合实际调查的数据结果分析，从各个角度推敲、分析、求证汉语教学成就，并寻求更好的发展道路。

三、研究的目的、方法、内容和创新性

（一）研究的目的

由于目前泰国学生对学校现有的汉语学习课程仍有不满意的情况，因此笔者以泰国首都曼谷 Kasintornvittaya 学校的学生为调查对象，对汉语教学具体的满意度进行调查研究，从而对汉语教学及课程设置提出一些有意义的建议和措施。

（二）研究的方法和主要内容

1) 文献分析法：指的是通过对收集到的某些领域的资料文献进行探索研究，以研究出对象的状况及实质，从而佐证自己观点的一种分析方法。它能帮助研究者对研究对象产生相关的一般印象，有助于学者们对研究对象形成动态把握。本次主要通过文献分析法对收集的有关汉语教学档案、公开出版的书籍刊物等资料进行分析研究。在全面搜集有关文献资料的基础之上，经过归纳整理、分析鉴别，指出目前的汉语教学水平、动态、应当解决的问题和未来的发展方向，并提出自己对汉语教学的观点、意见和建议。

2) 问卷调查法：问卷调查是研究各种问题最直接的方法，它可以直接对调查对象作出各项提问，并在问卷收回后进行详细的统计分析。而鉴于调查问卷的可行性，笔者首先抽查 10 份问卷，分析确认无问题后，在全年级进行调查。本文主要通过对泰国 Kasintornvittaya 学校五年级学生在学习汉语中，对汉语教学满意度的调查研究，大致了解泰国学生对汉语课堂教学法的满意度。

3) 从学习态度、课堂学习和汉语水平等方向进行统计与分析，具体步骤

如下：

- (1) 发放问卷 90 份
- (2) 回收可用问卷 90 份
- (3) 对调查结果进行数据统计分析

4) 访谈法：又叫晤谈法，是指经过采访人和被采访者面对面地交流，来探寻被采访者自身行为，以及其心理活动的一种研究方法。通过访谈法收集汉语教学信息资料，此方法具有较好的灵活性和适应性。既有事实的调查，也有对汉语教学意见的征询，更好地用于汉语教学个性、个别化研究。

5) 案例研究法：案例研究法是实地研究的一种。相对于其他研究方法，能够对案例进行具体的描述和系统的理解，对动态的相互作用过程与所处的情境脉络加以掌握，可以获得一个较全面与整体的观点。本文利用在泰国实地课题研究过程中，实地观察学生与教师的行为，不断的改进研究的方式方法，以便于课题研究的推进。

6) 经验总结法：是对实践活动中的所产生的情况，通过理论化、系统化的总结、分析来得到经验的一种方法。经验总结法是人们在历史上长河中运用的较为久远的领导方法之一。教育经验来自教育实践活动。我们只有不断的总结教育经验，并从教育理论角度去分析，才能在更好的进行教育活动实践。不断总结汉语教育经验有利于汉语教学思想观念的改变，以及提高对教学战略地位和作用的认识。本文利用经验总结法中确定专题、拟定提纲、收集资料、推敲总结等一般实施步骤，来全面正确的阐述汉语教学的经验及总结。

(三) 论文研究的创新性

本文研究的主题方向为泰国学生对汉语教学的满意度，泰国 Kasintornvittaya 学校学生是首次被作为研究对象，且本文的研究方法是目前最为齐全的综合研究法，在研究成果的科学性方面迈出了重要的一步。为了实现研究目标，笔者分别采取文献分析法、问卷调查法、访谈法、案例分析和经验总结法等研究方法，对研究课题进行全面仔细的探索，调查泰国小学生对笔者所使用的汉语教学法的满意度。笔者首先采用文献分析法，查阅有关汉语教学法的研究文献，收集相关的调查报告，进行文献综述。然后，在泰国 Kasintornvittaya 学校利用问卷调查法、访谈法和案例分析法，调查分析学生对游戏和多媒体汉语教学法的满意度，从而得出调查结果。最后，以经验总结法，总结国内外的研究动态及发展趋势，根据研究领域和实际经验总结出一套科学且可行的解决措施。

四、Kasintornvittaya 学校小学生对游戏和多媒体汉语课堂教法的满意度

笔者根据文献计量统计的最后结果和实际调查 Kasintornvittaya 学校五年级学生的情况，看出泰国学生对汉语课堂教法的满意度可以分为以下几大要素。

1) 对教学构成要素的满意度：构成教学的要素有教学内容、教师和学生。随着汉语的日益推广，对对外汉语教师素质和教学效能的要求也越来越高，学生对汉语教材和教学内容的关注度也日趋明显。

本文重点研究学生对教师及教学内容的满意度，了解目前教师和教学内容的实际情况，以提高及促进对外汉语教学。

2) 对教学过程要素的满意度：教学过程要素包括教学目标、教学手段及教学方法等。本文重点调查学生对汉语教学方法和教学手段这两个要素的满意度。在现实汉语教学中涉及词汇、写作、口语、听力、阅读等内容中，泰国教师们使用中文游戏和多媒体教学等手段取得明显的教学效果。泰国学生对这两大教法的高度满意，证实了这两方法适合对泰国学生进行汉语教学。

3) 对教学环境要素的满意度：教学环境有以下三点：师生关系、课堂环境、课外学习。教学环境有两个方面分别是：人文环境及物质环境。汉语教学的人文环境主要包括课内外教学环境、师生关系等。其中教学环境是教学活开展的基本条件。在实际调查教学环境时，笔者从以下一些细节点来评估学生的满意度：

- (1) 课堂环境秩序
- (2) 教师是否负责任、是否公平对待学生
- (3) 学生需求与教师教学的融洽度
- (4) 学生课外学习的参与

4) 对其他要素的满意度：其他要素的满意度包括课程设置、教学管理等。教学管理和课程设置是否科学合理影响学生对汉语教学的实际评价。

第一章 问卷调查设计与实施

第一节 设计调查问卷

一、调查问卷的组成结构

问卷法就是研究者用这种控制式的测量对所研究的问题进行度量，从而搜集到可靠的资料的一种方法。问卷设计有结构型及非结构型两种。结构型是把问题的答案实现加以限制，只允许在问卷所限制的范围内进行挑选，包括是否式、选择式、评判式和划记式。非机构型问卷则由自作答的问题组成，是非固定应答卷。

本文研究使用的问卷调查为结构型问卷，结构型问卷的包括卷首语的设计、设置问题和回答方式，以及其他资料和编码。卷首语主要内容有调查游戏和多媒体汉语教学法的满意度、意义及主要内容，填写问卷的具体说明和应遵循的原则。为了可以引起被调查的者重视和兴趣，本卷设计卷首语时采用诚恳、简明通俗、可读性强的文字表述，争取得到调查者的合作与支持。

问卷的主要组成部分有设计问卷的问题和回答方式。本问卷设计问题时坚持客观性、必要性、可能性和自愿性四大原则。结合泰国汉语教学的现状设计问题，围绕泰国学生对汉语教学课程满意度这一课题设计最必要的问题，并了解泰国五年级学生的整体水平之后，根据五年级学生回答问题的能力，使用简洁易懂的表述来设计问题。

在问卷中使用编码，每一份问卷中的各个问题和答案都有一个唯一的代码，且是泰国学生理解的编码，例如数字 1、2、3 和泰文的 ก ข ง 等常见问题编码，这利于以此为依据对问卷进行数据处理。

本问卷共设计了 30 道题目，主要内容是泰国学生对汉语教学课程各个要素的满意度问答，问卷设计完成也须同时进行问卷质量的测验。

二、问卷调查的计算标准

汉语满意度调查问卷质量测验以及数据计算具体的要求如下：

（一）将创建的问卷提交给专家，检查其是否存在错误，并修复其内容准确性：

如果确定题目在满意度和行为目标之间是否一致，则为 +1；

如果不确定题目在满意度和行为目标之间是否一致，则为 0；

当确定题目在满意度和行为目标之间不一致时，则为 -1；

从公式中找到每个问题与目的或内容（项目-目标同等索引（IOC）的索引）之间的一致性：

$$ioc = \frac{\Sigma R}{N}$$

ΣR = 专家评分的总合

N = 专家总数

平均数 \bar{x}

$$\bar{x} = \frac{\Sigma x}{N}$$

\bar{x} = 平均数

Σx = 所有分数的总和。

N = 学生总人数

标准偏差

$$S.D = \sqrt{\frac{\Sigma(x-\bar{x})^2}{n-1}}$$

S.D = 标准偏差

\bar{x} = 分数或分数的中点

\bar{x} = 平均成绩

n = 学生总人数

(二) 使用测试统计方式分析：学习后测试超出了满分 80% t-test one sample

$$t = \frac{\bar{x} - \mu_0}{\frac{S}{\sqrt{n}}} \quad df = n-1$$

\bar{x} = 样本学生的平均值

μ_0 = 标准百分之 80 的满分

S = 样本学生标准差

n = 样本学生人数

df = 独立价值

(三) 使用测试统计数据分析：课前和课后测试数据 t-test one sample

$$t = \frac{\frac{\sum D}{n}}{\sqrt{\frac{\sum D^2 - (\sum D)^2}{n-1}}} \quad df = n-1$$

t = 比较临界值的统计值，
D = 得分的差异，
N = 样本数，
 Σ = 所有得分的总和。

根据以上的具体计算要求，使得调查数据更具科学性和真实性。充分展示学生对汉语教学法具体的满意程度。

第二节 访谈方案设计

一、访谈设计原则

访谈方案设计指的是根据课题进行的空间或逻辑顺序、时间顺序，把需要调查访谈的问题罗列出来，方便访谈问答，减少错误出现。设计方案是须遵守访谈的四大原则：

- 1) 自由联想原则
- 2) 非指示性原则
- 3) 行为抽象原则
- 4) 影射原则

根据此原则采取开门见山、旁敲侧击、投石问路等方法启发被访问者的思路，让被采访者接受访问，充分表达其看法。由于被访问对象是小学生，其年龄限制不可使用过于抽象的词汇，所以采取开门见山方法就不会使得被访者出现思路混乱，达不到访谈的目的。

原则二要求访问者应避免访谈过程中其他人的接入，这样被访者表述中含其个人意见的成分就越高。因此对被访问的学生采用一对一的访谈模式。

在不能直接对某一现象采访时，可用第三个行为抽象原则，寻找一些与此现象有关的行为来进行研究，从这些彼此关联的行为探索认知现象的实际情况。

另外，在出现被采访者不真诚合作时，可设计一些情景让被采访者有所回应，打破僵局。

二、本课题访谈设计方案

（一）根据以上原则本次访谈将考虑以下的细节：

- （1）坚持围绕一个主题“对汉语教学法的满意度”提问。
- （2）避免使用“经常”“少得多”等魔术词，以免传达不准确信息。
- （3）尽量避免使用抽象词，减少被访者对提问的疑惑。
- （4）尽量避免敏感信息，如个人荣誉、隐私问题等。
- （5）避免双重拒绝，如“为什么要相信大学不会发布强迫学生的规则？”这类问题。
- （6）避免提出前瞻性的问题，如“大多数人满意，您也对此满意么？”

总的来讲，要注意访谈技巧。引导被采访者接受访问，可用开门见山、旁敲侧击、投石问路等方法去启发。同时也要尊重被访问者，开诚布公，取得信任。先从被访者感兴趣的问题开始，要集中精力听取被访者的发言，深入真诚交谈，可用短暂的停留表示对对方观点的重视，用重复加强的方式表示对被访者的重视和理解。按预计方案顺序发问，要准确把握要点，言谈要轻松。切忌用暗示答案的方式进行发问。

（二）本课题调查研究根据以上原则设计了三个主要访谈问题：

- （1）学生在中文游戏和多媒体教学法之间更喜欢一种方式？
- （2）认为哪一种教学方法可以获得更多的知识，请举例说明其优缺点。
- （3）学生认为老师在中文游戏教学法和多媒体教学法上还有哪些地方需要进行完善？

以上三个访问题目开门见山，明确访问的目的，层层深入，利于被访学生清楚明白问题的所在以及引导其深入思考，达到发表意见的广度和深度，这样的数据更为有个性和真实。

第三节 调查实施过程

一、调查问卷和访谈具体实施流程

在设计完成调查问卷和访谈方案之后，即可进入实施阶段。整个实施过程会按照以下顺序执行：分发调查问卷的对象范围——创建用于研究的工具——数据收集——数据分析。

（一）分发调查问卷的对象范围

本研究使用的样本学生群体为 Kasintornvittaya 学校五年级学生，2019年，第二学期五年级的学生共有 3 个班，分为一班，二班和三班，每个班有 30

个学生，总共 90 人。

(二) 用于研究的工具

使用 3 个课堂满意度调查表，观察学生在课堂上学习汉语的行为及情况。

(三) 收集数据

研究者共回收 90 份调查问卷样本组数据，笔者通过游戏和多媒体方法对 90 个学生进行汉语实践教学。实践教学时间总共有 4 个星期，使用中文游戏进行授课 2 个星期，使用多媒体教学 2 个星期。并对使用游戏和多媒体媒体教学的 90 名学生进行了测试，收集 90 名学生对游戏和多媒体教学满意度的问卷。

(四) 数据分析

二、分阶段调查研究

2020 年 1 月 2 日至 2020 年 1 月 10 日：使用中文游戏来组织中文课的教学。

2020 年 1 月 13 日至 2020 年 1 月 17 日：进行第一次中文考试，收集中文游戏教学阶段数据并分析。

2020 年 1 月 20 日至 2020 年 1 月 31 日：使用中文多媒体进行中文课教学。

2020 年 2 月 03 日至 2020 年 2 月 07 日：举行第二次中文考试，并与第一次考试进行对比分析数据。

2020 年 2 月 10 日至 2020 年 2 月 14 日：完成两项教学方式实践后，调查学生对汉语学习的满意度。

2020 年 3 月 4 日：全面收集整理数据，分析和总结有关数据。

第二章 泰国小学生对汉语课程教学满意度调查结果分析

第一节 基本信息统计

根据文献计量统计有关汉语教学法的研究文献分析，近年来对汉语课程教学满意度的实证性研究并不多。因此本研究采用文献分析、问卷调查、访谈、案例研究和总结经验等研究手段对泰国曼谷 Bangkhae 区 Kasintornvittaya 学校的 90 名五年级学生进行对汉语课程满意度的实证性调查。统计“教学设备”、“课程设置”、“教材”、“教师教学”四大方向的满意度数据。

第二节 总体满意度分析

一、“运用中文游戏和用多媒体教汉语”的满意度分析

通过问卷调查中文游戏教学法和多媒体教学法，并用平均值 (\bar{X}) 和标准偏差 (SD) 数据统计方法，建立四个等级标准来解释数据结果，我们从调查的数据显示，概述结果 $\bar{x} = 4.18$ ，高于标准 $\bar{x} 3.50 - 4.00 =$ 非常满意，因此清楚知道小学生对这两个教学法非常满意。这一研究数据表明了中文游戏和多媒体教学法与泰国汉语课程教学较为匹配。

四等级数据分析方法和定义：

数据分析，估计或意见程度必须找到平均值 (\bar{X}) 和标准偏差 (SD)

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$
$$S.D. = \sqrt{\frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}}$$

以四等级预测数据的定义建立了确定分数的范围的标准，以用于解释平均值，如下所述。(Boonchom Srisaat, 2006) 使用构建李克特 (Likert) 特评估的方法。

对问卷的质量进行分析，该问卷有 5 个等级，划分如下：

\bar{x} = 3.50 - 4.00 及非常满意
 2.50 - 3.49 及满意
 1.50 - 2.49 及不满意
 1.00 - 1.49 及非常不满意
 (S. D.) = 0.50 - 0.51

表 2-1: “中文游戏法和多媒体法” 整体调查结果表

调查问卷分析结果表格	
调查问卷分析结果	概述结果
总分	116
\bar{x}	4.3
(S. D.)	0.18
C. V. (%)	4.1
解释结果	非常满意

既然两种教学方法都受到学生的喜爱，那么学生对哪一种方式更为满意。咱们这就来进行一场比较。对比法，也叫对比分析法或者比较分析法，是通过实际数与基数的对比来提示实际数与基数之间的差异，借以了解研究目标的成绩和问题的一种分析方法。笔者将对中文游戏教学和多媒体教学满意的学生数量进行统计，经过对比分析，统计数据显示：其中 61% 的学生对在汉语课上运用中文游戏教学感兴趣，39% 的学生对在汉语课运用多媒体教学感兴趣。由此可以看出：从学生主观角度出发，学生对中文游戏教学法的满意度比多媒体教学法要高。

各班学生对汉语课堂教法满意的人数占比数据

表 2-2: 各班对汉语课堂满意人数占比情况

五年级班级	中文游戏	% (C. V.)	多媒体	% (C. V.)
一班	26	47	4	11
二班	19	35	11	31
三班	10	18	20	57

表中参与的有 3 个班。五年级一班，有 26 名学生对运用中文游戏学习汉语感兴趣，占比 47%，有 4 名学生对多媒体学习汉语感兴趣，占比 11%。五年级二

班，有 19 名学生对运用中文游戏学习汉语感兴趣，占比 35%，有 11 名学生对多媒体学习汉语感兴趣，占比 31% 五年级三班，有 10 名学生对运用中文游戏学习汉语感兴趣，占比 18%，有 20 名学生对多媒体学习汉语感兴趣，占比 57%。

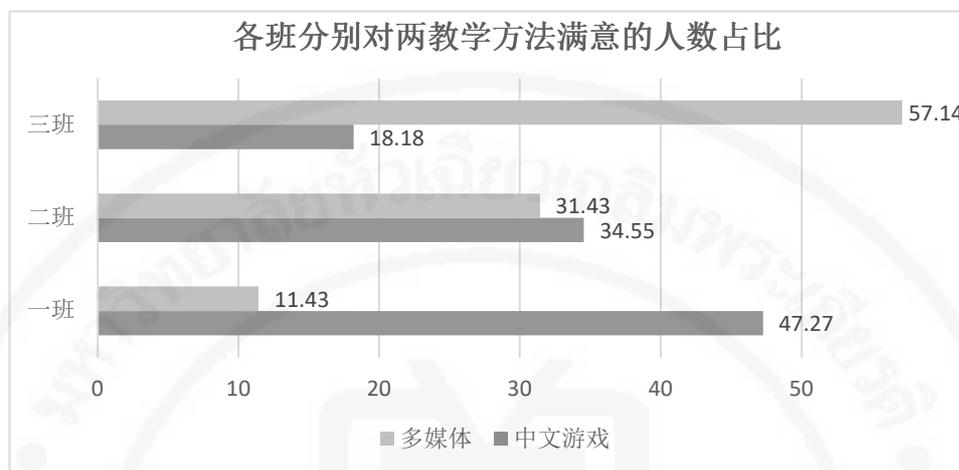


图 2-1：各班对多媒体和中文游戏法满意的占比分布情况

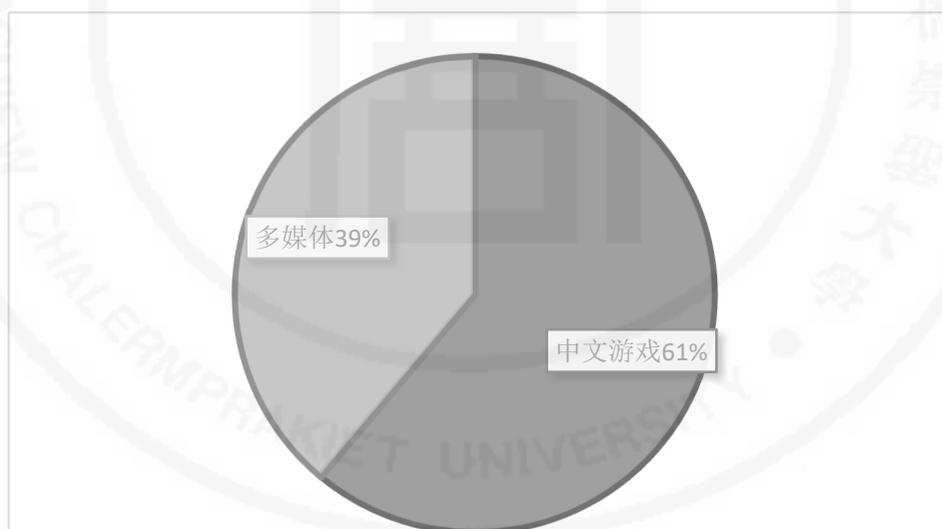


图 2-2：多媒体和中文游戏总体占比分布情况

那么我们从客观角度，再来对比研究中文游戏教学和多媒体教学的成效。考试是一种严格的知识水平鉴定方法。为了对比中文游戏教学和多媒体教学的成效，通过考试，对比使用“中文游戏教学”和“多媒体教学”教学前后的成绩，检测学生对汉语知识的掌握程度，从而证明两种教学方法的效果。

以下分别为各班两种教学方法的成绩对比数据统计：

各班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比

表 2-3：一班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比情况

	调查总人数	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
Pre-test (30)	30	21.3	4.29	-7.574	.000
Post-test (30)	30	27.3	3.04		

笔者通过对比五年级一班的学生在经过中文游戏教学方式前后的成绩，发现学生在通过中文游戏学习汉语的考试成绩高于学习前，统计水平 ≤ 0.01 ，证明学生汉语成绩有所提高，游戏教学方法能促进五年级学生汉语水平的提升。

表 2-4：二班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比情况

	调查总人数	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
Pre-test (30)	30	17.9	5.62	-9.278	.000
Post-test (30)	30	23.4	5.61		

笔者通过对比五年级二班的学生，在通过中文游戏教学方式学习汉语前后的成绩，发现学生在通过使用中文游戏学习汉语后的考试成绩高于学习前，统计水平 ≤ 0.01 ，视为中文游戏教学方法对学生汉语水平的提高有促进作用。

表 2-5：三班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比情况

	调查总人数	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
Pre-test (30)	30	16.2	5.40	-8.574	.000
Post-test (30)	30	21.6	6.71		

同样，五年级三班的学生的汉语成绩也有所提高，使用中文游戏学习汉语后的成绩高于学习前，统计水平 ≤ 0.01 ，视为中文游戏教学方法对学生学习汉语有促进作用。

各班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比

表 2-6：一班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比情况

	调查总人数	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
Pre-test (30)	30	22.4	3.07	-10.292	.000
Post-test (30)	30	28.0	2.50		

五年级一班的学生，通过多媒体学习汉语前后，大部分学生成绩有所改变，使用多媒体教学前的成绩高于使用前，统计水平 ≤ 0.01 ，视为通过多媒体教学中文的方法对学生学习汉语有促进作用。

表 2-7：二班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比

	调查总人数	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
Pre-test (30)	30	18.8	4.37	-6.299	.000
Post-test (30)	30	23.0	5.70		

五年级二班的学生通过多媒体教学前后的汉语成绩有所变化，使用多媒体学习后的成绩高于学习前，统计水平 ≤ 0.01 ，视为多媒体教学方法对学生学习汉语有积极促进的作用。

表 2-8：三班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比

	调查总人数	\bar{X}	S. D.	t	Sig.
Pre-test (30)	30	17.5	4.83	-9.504	.000
Post-test (30)	30	24.5	5.09		

五年级三班的学生亦是如此，绝大多数学生，在通过多媒体学习汉语后的考试成绩高于学习前，统计水平 ≤ 0.01 ，视为多媒体教学方法有助于学生的汉语水平的提升。

笔者的测评标准如下：

首先，根据等级预测计算方式来科学地设定成绩，标准：26-30 分为优秀，21-25 分为良好和 20 分以于低于标准的成绩。

根据以上调查结果的表格数据显示，使用多媒体和中文游戏这两种方法教学后，各班学生的成绩皆有所提升。更加肯定了这两种教学方式能大大提升学生对汉语课程的满意度，同时对学生的汉语学习成绩提升有一定帮助。

根据以上对比数据综合分析如下：

在使用中文游戏教学法后的成绩数据对比统计：35 个学生得到了优秀，47 个学生得到了良好，8 个学生成绩低于标准。

在使用多媒体教学法后的成绩数据统计：

有 20 个学生得到了优秀，45 个学生得到了良好，25 个学生成绩低于标准，由此可以看出，运用中文游戏教学法的效果要比多媒体教学法更好。

综合以上分析，学生对中文游戏教学的兴趣高于多媒体教学法，且根据学生的考试成绩实证了中文游戏教学的成效比多媒体教学法成效更好。

这两种教学方法都是目前泰国汉语教学上较为有效的教学方法，学生对中文游戏教学法更为满意，是因为其特别贴合泰国学生的性格特点，游戏过程中他们有想要表达自己想法的欲望。游戏法的趣味性、激励性和及时反馈性可以更好地辅助教师实践教学，在提高学生兴趣的同时也能及时反馈教学效果，促进师生关系的良性发展，从而获得高质的教学效果。相比游戏法的互动趣味性，多媒体教学则略逊一筹。多媒体教学在提高兴趣和创设情景等方面有一定的作用，但是这与教师对多媒体技术的掌控和学校设备的要求都较高，目前还未形成真正意义上的多媒体外语教学理论框架和新颖独特的教学模式。游戏法教学在泰国发展比多媒体教学更为普及与成熟，泰国小学生对游戏的参与度更高。

因此，泰国小学生对中文游戏教学的兴趣高于多媒体教学法，对在汉语课程中使用中文游戏教学也更为满意。

二、课程设置的满意度分析

课程设置主要包括：合理的课程结构和课程内容，合理的课程结构是指各门课程之间的结构合理，包括开设合理的课程，课程开设的先后顺序，各课程之间有序的衔接、能让学生通过课程的学习及练习，取得相应的知识与能力。合理的课程内容指课程内容安排与知识论规律相符，课程的内容能反映学科的主要知识并与时俱进。

因此，课程设置需要符合学校培养目标规划的要求，因此才能体现汉语教学课程设置的合理性、和先进性，

专业性。其次，很重要的一个指标就是学生的需求。现如今学生普遍要求在汉语课程中增加游戏、多媒体、活动等有趣教学方式。

本文即从这些教学方式上调查学生对课程设置的满意度。

调研表数据如下：

根据科学的平均值计算方式，将评估满意度标准分为四个等级：

- \bar{X} = “4.21 - 5.00” 及非常满意
 “3.41 - 4.20” 及满意
 “2.61 - 3.40” 及一般
 “1.81 - 2.60” 及不满意、非常不满意

(S. D.) = 0.05 以上

各班在“中文游戏法”和“多媒体教学法”的具体满意度细项数据

表 2-9：五年级一班满意度调研细项情况

五年级一班满意度调研数据表			
使用中文游戏教法满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 喜欢中文游戏教学法。	4.30	0.79	非常满意
2. 中文游戏教学法对你的学习有帮助。	4.33	0.66	非常满意
3. 使中文游戏教学法对学生很有用。	4.26	0.73	非常满意
4. 愿意参加中文游戏活动。	4.06	0.78	满意
5. 中文游戏教学法能练习各种技能。	4.30	0.79	非常满意
使用多媒体教法满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 对汉语使用多媒体教法感兴趣。	4.23	0.72	非常满意
2. 多媒体教学对记忆课本内容有帮助。	4.23	0.72	非常满意
3. 多媒体教学很有用。	4.26	0.8	非常满意
4. 多媒体让学习者集中注意力。	4.53	0.57	非常满意
5. 多媒体教学对你适用。	4.30	0.65	非常满意

从调查结果的分析可以知道，五年级一班的学生对在课堂学习中运用中文游戏和多媒体的满意度的均值 (\bar{X}) 在 4.21-5.00 的范围内，并且标准差 (S. D.) 0.05 或更高的水平表示非常满意。在问卷调查研究中 第四题 “愿意参加中文游戏活动。” 均值 (\bar{X}) 在 3.41-4.20 的范围内，并且标准差 (S. D.) 0.05 或更高的水平表示满意。根据上述的调查，笔者认为应该在课堂中运用游戏教学法来进行教学。

表 2-10: 五年级二班满意度调研细项情况

五年级二班满意度调研数据表			
使用中文游戏教法满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你喜欢中文游戏教学法。	4.23	0.72	非常满意
2. 使用中文游戏教学法对你的学习记忆有帮助。	4.23	0.72	非常满意
3. 你觉得用中文游戏教学法对学生很有用。	4.26	0.82	非常满意
4. 你可以参加中文游戏活动。	4.53	0.57	非常满意
5. 你觉得用中文游戏教学法能练习各种技能。	4.30	0.65	非常满意
使用多媒体教法满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你对汉语使用多媒体教法感兴趣。	4.30	0.79	非常满意
2. 你认为使用多媒体教学对你记忆课本内容有帮助。	4.33	0.66	非常满意
3. 你认为使用多媒体教学很有用。	4.26	0.73	非常满意
4. 使用多媒体让学习者集中注意力。	4.06	0.78	满意
5. 你认为使用多媒体教学对你适用。	4.30	0.79	非常满意

从调查结果的分析可以看出，五年级二班的学生在课堂中教师运用中文游戏和多媒体教学的满意度的均值 (\bar{X}) 在 4.21-5.00 的范围内，并且标准差 (S. D.) 0.05 或更高的水平表示非常满意。除了在问卷调查研究中 第四题 “使用多媒体让学习者集中注意力。” 均值 (\bar{X}) 在 3.41-4.20 的范围内，并且标准差 (S. D.) 0.05 或更高的水平表示满意。运用中文游戏能吸引学生的注意力，

但相反情况下，如果学生不能从开始对所学知识集中注意力的话，就会导致学生学不懂老师教授的内容。

表 2-11：五年级三班满意度调研细项情况

五年级三班满意度调研数据表			
使用中文游戏教法满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你喜欢中文游戏教学法。	4. 53	0. 73	非常满意
2. 使用中文游戏教学法对你的学习记忆有帮助。	4. 53	0. 73	非常满意
3. 你觉得用中文游戏教学法对学生很有用。	4. 43	0. 72	非常满意
4. 你可以参加中文游戏活动。	4. 26	0. 78	非常满意
5. 你觉得用中文游戏教学法能练习各种技能。	4. 10	0. 80	满意
使用多媒体教法满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你对汉语使用多媒体教法感兴趣。	4. 20	0. 80	满意
2. 你觉得使用多媒体教学对你记忆课本内容有帮助。	4. 10	0. 80	满意
3. 你认为使用多媒体教学很有用。	4. 13	0. 73	满意
4. 使用多媒体让学习者集中注意力。	4. 56	0. 62	非常满意
5. 你认为使用多媒体教学对你适用。	4. 26	0. 78	非常满意

从五年级三班的学生对在课堂学习运用中文游戏和多媒体的满意度调查情况分析可以知道，均值 (\bar{X}) 在 4.21-5.00 的范围内，并且标准差 (S. D) 0.05 或更高的水平表示非常满意。但除了问卷调查研究在使用多媒体教法满意度的第一题“你对汉语使用多媒体教法感兴趣”，第二题“你觉得使用多媒体教学对你记忆课本内容有帮助”和第三题“你觉得使用多媒体教学很有用。”以及在使用中文游戏教法满意度调查中的第五题“你觉得用中文游戏教学法能练习各种技能。”的均值 (\bar{X}) 在 3.41-4.20 的范围内，并且标准差 (S. D.) 0.05 或更高的水平表示满意外，其他项调查均值都处在非常满意的范围中。由此可见，五年级三班对使用中文游戏教法及多媒体教法都较为满意。

通过以上调研表格的数据分析，所有调查班级的满意度细项等级平均在 $\bar{X} > 4.21$ 这一范围，属于非常满意等级。即可看出泰国五年级学生对使用多媒体和中文游戏教学法的课程设置非常满意。泰国学生对课程设置的满意主要体现在三大感知：第一，学生对这课程使用的“游戏法”和“多媒体教学法”感兴趣；第二，学生真实感觉到两种方式对其在学习上的帮助，如记忆知识、集中注意力和练习知识技巧等方面；第三，学生自我发现这两种教学设置对自身适用，匹配度高。

由此可见，课程设置符合了学生三大重点要求：“是我感兴趣的”、“对我有用的”和“和我匹配的”，就可使学生对教学课程满意。

三、教材的满意度分析

教材是课程标准的具体化。可以是：人、课本材料、设备技术和其他教学辅助工具。这是一种让学习者快速地获得系统知识的中介，也是教师在教学过程中的重要依据。它可以帮助学生更好的理解掌握老师传授的内容；同时，利于学生预习、做作业和复习。

让人感到满意的教材必须满足以下特征：

- 1) 为教师的教学和学生的学习提供帮助。好的教学媒体是成为一种工具，能让教师更好地传递知识，让学生更容易理解教学内容。
- 2) 具有良好的普适性与选择性。选择汉语书必须是普遍接受的适用的，因为好的教材必须要有质量，高质量的教材才能使学生学到地道的语言，让学生学以致用。
- 3) 具有鲜明的时代性。好的教材必须能跟上时代发展的潮流，才能使学生掌握新的词汇和句子，让学生能与时俱进。
- 4) 强调内容的基础性。优质的教材必须教授语言的基础知识。以便学习者打牢基础，便于学习者自己复习梳理知识，以便学习者们更好的巩固学习内容，了解知识脉络。
- 5) 协调学科知识结构与学生心理结构之间的平衡。高品质的教材必须深入学习者的环境，让学生能更加清楚的理解所学习的内容。

除此之外，教材在编排排版上要吸引学生，符合教育学、心理学、卫生学和美学的要求。教材内容方面，应该层次分明，文字表达要精准、简洁、生动形象、流畅，篇幅适中得当。用不同的字体或符号标出标题及结论，让标题和结论看上去醒目鲜明。封面、配图、图表等要美观、清晰。字体适中，装订稳固，薄厚规格要适中，方便携带。

本次调查的汉语教学教材的问题方向针对以上述教材的特征进行设计，同样根据科学的平均值计算方式，将评估满意度标准分为四个等级：

\bar{X} = “4.21-5.00” 及非常满意
“3.41-4.20” 及满意
“2.61-3.40” 及一般
“1.81-2.60” 及不满意、非常不满意

(S.D.) = 0.05 以上

各班调查问卷数据结果分析:

表 2-12: 五年级一班问卷调查结果分析

五年级一班问卷调查结果分析	
调查问卷分析结果	概述结果
总分	3932
\bar{x}	4.37
(S. D.)	0.23
C. V. (%)	5.29
解释结果	非常满意

调查结果发现, 五年级一班的学生问卷调查结果分析的均值 (\bar{X}) 在 4.30 的范围内, 并且标准差 (S. D.) 0.18 或更高的水平表示非常满意, 占总比的 4.15 %。

表 2-13: 五年级二班问卷调查结果分析

五年级二班问卷调查结果分析	
调查问卷分析结果	概述结果
总分	3838
\bar{x}	4.26
(S. D.)	0.09
C. V. (%)	2.17
解释结果	非常满意

五年级二班的学生问卷调查结果分析的均值 (\bar{X}) 在 4.37 的范围内, 并且标准差 (S. D.) 0.23 或更高的水平表示非常满意, 占总比的 5.29 %。

表 2-14: 五年级三班问卷调查结果分析

五年级三班问卷调查结果分析	
调查问卷分析结果	概述结果
总分	3868
\bar{x}	4.30
(S. D.)	0.18
C. V. (%)	4.15
解释结果	非常满意

五年级三班的学生问卷调查结果分析的均值 (\bar{X}) 在 4.26 的范围内, 并且标准差 (S.D.) 0.09 或更高的水平表示非常满意, 占总比的 2.17 %。

根据上述调查的数据结果, 笔者从各班整体调查结果的平均值进行等级划分, 一班平均值 \bar{x} 为 4.30, 二班平均值 \bar{x} 为 4.37, 三班平均值 \bar{x} 为 4.26, 皆在 “ $\bar{x}=4.21 - 5.00$ ” 的范围, 分析结果为非常满意。虽然学生们对目前汉语教学教材整体上都非常满意, 但从调查细项中可以发现一些学生对教材不够满意, 如在教材汉语词汇的解释不是非常满意、对课本知识的实用对话也不够满意。

由此可见, 现实的汉语教材的设计上还存在不足: 教材内容叙述不够详细, 文字表不够生动、准确; 实用性不足, 要增强课程内容与社会生活的联系, 与实践相结合, 让教材具有更鲜明的时代性, 完善教材的基础性, 从而提高学生对教材的满意度, 以上分析有助于汉语教学教材的编制迈出更系统科学的一步。

四、教师教学的满意度分析

教学是教师的教和学生的学所组成的一种人类特有的人才培养活动。教师教学最重要的部分就是在把知识、技能传授给学生的这个过程。在这个过程中, 教师的教学目标、教学方法、教学工具、教学内容等都是重要组成部分。

笔者亲自实践进行教学调查, 并访问泰国小学汉语教师对本次实践调查方式的评价, 调查学生对这些教学方法的实际满意情况, 将教师和学生双方的评价结果进行核对, 得出真正有效的结论。

笔者亲自实践教学的过程如下:

首先, 笔者使用了许多适合五年级学生中文能力测试工具, 发现五年级学生已具有在社会科目回答有关东盟问题的能力, 于是实践教学的主题内容定为东盟相关知识。

然后, 笔者对教师在汉语教学上使用多媒体法以及汉语游戏法的满意度进行了大致的调查了解。

接着, 笔者使用了中文翻译东盟问候语的多媒体课件。

再通过使用中文中关于东盟国家的游戏, 制作了中文学习游戏。

在实施了两种整合的教与学模式后, 笔者认为这两种教学方式都有各自的优势和劣势, 但 Kasintornvitthaya 学校的五年级学生偏爱中文游戏教学。

在使用以上两种形式的教学后, Kasintornvittaya 学校的五年级学生的汉语学习成绩都有所提高, 同时也激发了学生对学习汉语的兴趣。

但是，有 33 名学生的成绩由于其他因素而略低于正常水平，笔者观察教室里学生的学习行为，发现学生可能是因为受到其他教学活动的吸引，对以上两种方式注意力不够强烈，从而导致测试的成绩略低。

笔者完成以上教学实践后，访谈其他教师对本次教学实践的评价，如下：

(1) 教学安排既有趣又刺激，使汉语教学变得有趣。

(2) 虽然有时学生对基于多媒体教学的课堂关注不够，但是所有学生都会参与使用游戏作为汉语教学的课堂。

(3) 对于五年级的学生来说，经过教与学之后的汉语测试难度稍高。

接着笔者用五大细项来调查统计另一重要角色对本次教学实践的满意度，即学生对教师教学满意度的具体调查结果如下：

首先据科学的平均值计算方式，将评估满意度标准分为四个等级：

\bar{X}	=	“4.21 - 5.00” 及非常满意
		“3.41 - 4.20” 及满意
		“2.61 - 3.40” 及一般
		“1.81 - 2.60” 及不满意、非常不满意
(S.D.)	=	0.05 以上

表 2-15：五年级一班对教师教学满意度情况

五年级一班对教师教学满意度调查			
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度的结果
1. 教师的教学方法是否有趣。	4.53	0.73	非常满意
2. 对教学媒体感兴趣。	4.50	0.73	非常满意
3. 教学媒体教学是否适用。	4.36	0.66	非常满意
4. 学习者可以参加课堂活动。	4.16	0.79	满意
5. 教学内容安排是否合理。	4.20	0.71	满意

调查表显示五年级一班的学生对教师教学满意度情况的分析均值 (\bar{X}) 在“4.21 - 5.00”的范围内，并且标准差 (S. D.) 0.05 以上，表示非常满意。

表 2-16：五年级二班对教师教学满意度情况

五年级二班对教师教学满意度调查			
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度的结果
1. 教师的教学方法是否有趣。	4. 20	0. 88	满意
2. 你对教学媒体感兴趣。	4. 26	0. 82	非常满意
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度的结果
3. 教学媒体教学对你是否适用。	4. 43	0. 62	非常满意
4. 学习者可以参加课堂活动。	4. 43	0. 81	非常满意
5. 你认为教学内容安排是否合。	4. 53	0. 81	非常满意

从调查表可分析出五年级二班的学生对教师教学满意度情况的分析均值 (\bar{X}) 在“4. 21 - 5. 00”和“3. 41-4. 20”的范围内，并且标准差 (S. D.) 0. 05 以上表示满意。

表 2-17：五年级三班对教师教学满意度情况

五年级三班对教师教学满意度调查			
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度的结果
1. 教师的教学方法是否有趣。	4. 53	0. 73	非常满意
2. 你对教学媒体感兴趣。	4. 53	0. 73	非常满意
3. 教学媒体教学对你是否适用。	4. 43	0. 72	非常满意
4. 学习者可以参加课堂活动。	4. 26	0. 78	非常满意
5. 你认为教学内容安排是否合理。	4. 10	0. 80	满意

调查显示五年级三班的学生对教师教学满意度情况的均值 (\bar{X}) 在“4. 21 - 5. 00”和“3. 41-4. 20”的范围内，并且标准差 (S. D.) 0. 05 以上，表示满意。

从笔者实践教学的分析结果来看，以上三个班学生的各项标准皆达到“满意”和“非常满意”，因此可以看出学生们对本次实践教学整体满意。细看各项数据，学生们对教学方法、教学媒体和课堂活动都非常满意、感兴趣；但一班和三班有学生对教学内容安排不是非常满意，推测是因为教学内容难度与学生

年龄性格规律适配度的关系导致。

对比学生与其他教师的评价，双方评价基本达成一致。证实了多媒体教学和游戏法教学在教学实践中的正确性和有效性，教师教学安排合理且有趣将大大提高学生对汉语教学的兴趣，提升学生的学习成绩。



第三章 访谈结果分析

第一节 课程总体优缺点分析

一、评价中文游戏教学法

（一）运用中文游戏教学法的优点

首先，在上课时用中文游戏教学可以活跃课堂气氛，提升学生上课的积极性。大部分学生能积极参与到课堂游戏中，增加了对汉语学习的兴趣。减少了对汉语课程的厌恶感。其次，用中文游戏引导学生在活动中自主探索、自主思考、自主学习，让学生在轻松活泼的教学环境中主动学习，这充分地证明了游戏教学法在泰国汉语综合课中具有应用的价值。最后，通过游戏学习汉语有趣又有效，特别是能提高他们听和说的能力，有助于学生加强对汉语词汇的记忆。此外，在游戏的过程中，他们有想要表达自己想法的欲望，能促使学生学以致用，这就是游戏教学法的魅力所在。将游戏教学运用到汉语词汇教学甚至语音以及语法教学中，是汉语教学未来发展的一个方向。

（二）运用中文游戏教学法的缺点

但在多次实践后，笔者发现游戏教学法在教学中也存在一些不足之处。在游戏设计方面，教师可能缺乏准确确定游戏难易度的经验，难以预估学生对游戏的参与度，这需要教师在教学实践中积累经验，充分地了解学生的特点以及汉语学习水平。

例如，组织这些活动需要花费时间，将占用教师和学生本就有限的教学时间。同时教师无法保证教学任务的内容可以全覆盖在游戏上。有些学生不喜欢玩中文游戏或参加小组活动而缺席课程。在中文游戏活动期间可能还会做其他活动，或者教室空间、设备等不利于中文游戏的开展而延误课程。通过对实践教学观察，笔者发现这种方式会减少学生对中文字体笔顺的学习机会，不能让学生充分记忆和练习中文书写。

二、评价多媒体教学法

（一）运用多媒体教学的优点

笔者通过对学生进行访谈后，得出运用多媒体教学的以下优点：

第一，可以较大提升学生学习汉语的兴趣。因为在使用图片，游戏，视频中文歌曲和其他多媒体材料吸引了学生的注意力，营造良好的学习氛围。

第二，使学生们获得较大的信息量，提高学习兴趣，能让学生更直观地学习知识，体会学习地快乐。

第三，能够加强对学生视觉、听觉等感官的刺激，短时间内掌握所学知识，通过教与学的互动，全面提升自己的专业素养和学习能力。因为多媒体技术可以将原来文字描述的抽象性用各种图片、视频、音乐等具体的辅助工具实际展示，刺激了学生肢体感觉。

（二）运用多媒体教学的缺点

虽然多媒体教学已在汉语教学中得到一致的认可，成为教学课程的主流教学方法。但是其设备技术的高度融合恰恰也给其带来了弊端：多媒体资料与课本内容匹配度比较低。教师很难找到多媒体与课本内容相关的教学资料。相关学科理论与多媒体技术的有机结合还需要加强，还未形成真正意义上的多媒体外语教学理论框架和新颖独特的教学模式。总体来说，课程中运用多媒体和中文游戏教学法，利大于弊。通过中文游戏和多媒体教学法学习汉语，能让学生提升对学习汉语的兴趣，也能让学生在学时集中注意力；学生更容易理解汉语词汇，可以记住更多的汉语词汇；但这两种方式还未适用于所有学生，还需要很长的一段时间的发展，需要更多对外汉语教师教学实践经验的积累。因此，在面对不同的学生可以选择不一样的教学方法，因材施教，对症下药才能提高汉语教学的推广发展。

第二节 教材优缺点分析

教材是依据学校的课程设计的一种教学材料。目前一些汉语教材由教师自行设计的纸质文档、课本、图片、视频等资料组成。笔者根据学校实地调查分析了目前本校汉语教材的优缺点。

（一）汉语教材的优点：

（1）教材的多样式可以适用不同的学生个体要求。

例如：老师看到一些学生的汉语水平很好，有些学生的汉语水平不太好，老师可以根据不同的学生对内容进行相应的修改。

（2）帮助学习者更快地学习和理解主题。如果有一个好的教材来展现所教授的内容，那么学生就能更快速更清楚地理解教师所描述主题和内容。

（3）教师可以自行设计内容，有较强的灵活性。教师可根据学习者的具体情况自行设计教材内容。

(4) 可以持续修订，随时补充更新内容。自行设计的内容可以根据当前情况修改或添加内容，也可以添加现代术语。

第五，易于存储和携带。使用便于携带的媒体可以给教师、教师和学生带来极大的便利。

(二) 汉语教材的缺点：

(1) 只是重要内容的摘要，不够详细将不利于学生的理解。自主教材的设计须保证内容详细，且具有准确性，当自主教材完成后需要中文专业人员进行修改校正。

(2) 知识点不够系统全面。自行设计课程内容，教师设计者必须对所教授的课程有足够的综合知识储备。因为如果缺乏足够的知识可能会导致教材内容不详细，及错误的出现。

(3) 由于它是用薄纸制成的，所以不耐用。泰国大部分小学都是用纸质线装教材，使用订书机订合，教材容易损坏。

(4) 内容不如教科书适用性强。自行设计的教材内容，教师可能会在一定程度上使用与教材不相符的内容，因为教师只凭借了自身的教学经验。

(5) 材质不能保证且难以维护。手工设计的教材内容不易保存，容易损坏，必须进行人工维护。

第三节 教师教学优缺点分析

一、评价教师运用中文游戏法教学

(一) 教师运用中文游戏教学法的优点·

(1) 使用游戏教中文可以密切师生关系。教师与学生进行游戏互动，在激发学生对汉语课的兴趣的同时，可以增进师生之间的信任度，亦师亦友，促进教学的良好发展。

(2) 教师能够回顾知识并及时收到学生接受知识的能力反馈，为创作中文教材提供实际的促进作用。

(3) 给予师生良好的教学体验，让教师传授解释知识变得更加简洁明了。

以下的数据分析可以更加清楚地了解教师教学的优异，定义平均值数据标准：

\bar{X} = “4.5 及非常满意
 “3.5” 及满意
 “2.5” 及一般
 “1.5” 及不满意
 “1” 及非常不满意
 (S.D.) = 0.05 以上

表 3-1：五年级一班的教学质量评估细项

五年级一班教学质量			
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度
1. 教师的教学方法是否有趣。	4.53	0.73	非常满意
2. 对教学媒体感兴趣。	4.50	0.73	非常满意
3. 教学媒体教学是否适用。	4.36	0.66	满意
4. 学习者可以参加课堂活动。	4.16	0.79	满意
5. 教学内容安排是否合理。	4.20	0.71	满意

笔者对五年级一班的学生进行课堂教学法满意度问卷调查的结果分析发现：第一，教师的教学方法是否有趣。第二，对教学媒体感兴趣的两项调查均值 (\bar{X}) 在“4.5”的范围内，并且标准差 (S.D.) 0.05 以上，表示学生觉得非常满意。第三，教学媒体教学是否适用。第四，学习者可以参加课堂活动。第五，教学内容安排是否合理的均值 (\bar{X}) 在“3.5”以上的范围内，并且标准差 (S.D.) 0.05 以上，表示满意。

表 3-2：五年级二班的教学质量评估细项

五年级二班教学质量			
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度
1. 教师的教学方法是否有趣。	4.20	0.88	满意
2. 你对教学媒体感兴趣。	4.26	0.82	满意
3. 教学媒体教学对你是否适用。	4.43	0.62	满意
4. 学习者可以参加课堂活动。	4.43	0.81	满意
5. 你认为教学内容安排是否合理。	4.53	0.81	非常满意

笔者对五年级二班的学生进行的课堂教学法满意度问卷调查结果分析看出：第一，教师的教学方法是否有趣。第二，对教学媒体感兴趣。第三，教学媒体教学是否适用。第四，学习者可以参加课堂活动的均值（ \bar{X} ）在“3.5”以上的范围内，并且标准差（S.D.）0.05以上，表示满意。其中，第五，教学内容安排是否合理的均值（ \bar{X} ）在“4.5”以上的范围内，并且标准差（S.D.）0.05以上，表示非常满意。

表 3-3：五年级三班的教学质量评估细项

五年级三班教学质量			
课堂教学法满意度	结果分析		
	\bar{X}	S. D.	满意度
1. 教师的教学方法是否有趣。	4.53	0.73	非常满意
2. 你对教学媒体感兴趣。	4.53	0.73	非常满意
3. 教学媒体教学对你是否适用。	4.43	0.72	满意
4. 学习者可以参加课堂活动。	4.26	0.78	满意
5. 你认为教学内容安排是否合理。	4.10	0.80	满意

笔者对五年级三班的学生进行课堂教学法满意度问卷调查结果分析得出：第一，教师的教学方法是否有趣。第二，对教学媒体感兴趣的均值（ \bar{X} ）在“4.5”的范围内，并且标准差（S.D.）0.05以上，表示学生觉得非常满意。其中，第三，教学媒体教学是否适用。第四，学习者可以参加课堂活动。第五，教学内容安排是否合理的均值（ \bar{X} ）在“3.5”以上的范围内，并且标准差（S.D.）0.05以上，表示满意。

（二）教师运用中文游戏教学法缺点

使用汉语游戏教学法无法涵盖所有教学内容，不利于知识的系统全面教学。汉语游戏教学法需要教师花更多的时间和费用在设备或教学媒体的设计上，使得教师难以长期维持下去。

二、评价教师运用多媒体教学

（一）教师运用多媒体教学法的优点

教师在汉语教学中使用多媒体的优点在于可以帮助老师教授学生标准的发音，可以设计出多样的多媒体课件，激发学生学习的兴趣。使用多媒体课件，可以清晰直观地解释课程内容，让学生快速接收知识并学以致用。可以缩短教学的时间，促进汉语教学的发展得更有广度与深度。

（二）教师运用多媒体教学法的不足

使用多媒体教学时，教师必须准备各种格式的多媒体课件，且有丰富的知识储备。对教师的知识储备能力要求比较高。不少学校支持使用多媒体教学课件的设备还不够齐全。对于不了解多媒体设备操作的老师在使用多媒体课件时会增加了老师的负担。多媒体不能拉近老师和学生的距离，因为教师不能感知学生的汉语教学感受，不知道学生是否理解课本内容。

在使用中文多媒体和游戏进行中文教学的方法时，教师应考虑课程内容和学校环境，选用合适的教学方法类型。对于笔者研究的学校来说，笔者发现这两种教学方式同时进行时，可以激励学生通过两种方式学习汉语，并使学习汉语变得有趣，还可以不断提高自己的汉语水平。有时两种方式交替使用，可以缓解教学方法本身的局限性，达到互补作用，提高汉语教学的整体发展水平。

综上所述，汉语课程教学整体在向前健康发展的同时，也存在着不足的地方。而导致不完善的原因有教学方式客观存在的局限性因素，也有教师和学生主观态度上的阻碍因素。发现问题，解决问题，才能走向更宽阔的光明大道。笔者就以上分析结果提出了对汉语课程教学的针对性建议。

第四章 提高泰国小学生对汉语课程教学满意度的建议

第一节 对课程总体设置的建议

使用游戏和多媒体进行汉语教学来提高泰国的汉语教学管理的效率，拓展学生汉语知识范围。有效的教学管理应该具备以下要素：

一、营造教室氛围

教室环境应使学生感到温暖，有学习氛围，让学生享受学习乐趣。

二、调整学习汉语的态度

大部分的学生认为学习汉语并不容易，因此，教师应该找到吸引学生的学习的方法。笔者研究的游戏教学法和多媒体教学法在当今的汉语教学中被广泛运用。

三、应对计划

在某些情况下，这两种形式不能吸引所有学生的注意力。一些学生对在教室里玩中文游戏感兴趣，并认为使用中文游戏教学法适合他们。一些学生对汉语教学中使用多媒体教学法感兴趣。这是基于对学生满意度调查表中两种中文学习形式的研究得出的结论。因此，因为学生和教学环境的不同，可以针对性的选择不同的教学方式。

第二节 对汉语教材的建议

一、教材的重要标准

Khalid Mahmood (2011: 174) 曾发表有关一本优质教科书的特点的文章，我对其观点持高度的赞同，其重要标准为：

1) 符合课程政策和范围的教科书必须在课程主题和课程的主要目标两方面均符合课程政策和学科领域的要求。

选择教材必须以学习者年龄为基础进行选择，才能使获得符合教育标准的学科知识。

2) 词汇格式、词汇水平、书籍内容的版式、书籍的版式及精美的插图等内容的打印质量，字体大小，易用性和可读性必须是高质量的。

教材形式应当引起学习者的注意，可以用通俗易懂的句子的，使学习者掌握更多的知识技能。

3) 可接受性。一本好的教科书应考虑学习者的环境以及多元文化的差异。使用与学生在日常生活中可以轻松理解的说明性示例，包括书籍的版式、作者的信誉以及有趣的标题等。

选择符合学习者环境的教材对学生获得相应的知识具有重要意义。

4) 内容准确可靠性。内容都是源自信誉良好的信息来源。

选择好的教材应考虑到教材内容是否适用于现当今社会，教材内容是否为大多数人所认可，是否紧跟时代发展，是否准确无误。

5) 认知发展和创造性思维的内容应侧重于认知过程中的发展，并促进创造性思维。教材的内容有助于培养学生的创造力，加强学生的创造和理性思维的能力。

6) 教材的学习和评估应目的一致，促进学以致用。好的教材其中的教与学管理及大纲，必须懂得如何以优点和缺点来衡量教师的教学质量，并能进一步提高学习者学习汉语的质量。

7) 免费的提供教科书应具有学术权威性，应使用表示尊重差异的词语，内容要公正，尊重女性、少数民族和弱势群体。Khalid Mahmood 的理论强调适合所有年龄和及阶级的人使用的教材才是好教材。只有这样的教科书才能将知识文化传播到世界的每一个角落。

二、结合以上标准，笔者总结了对小学汉语教科书的几点建议

1) 在内容和事实方面要准确，清晰，可作供个人研究作参考。

2) 使用适合学习者年龄的语言。词句必须是儿童在日常生活中可使用的单词和句子。

3) 教科书编排的每个情节的长度都适合老师的实地教学。

4) 外壳设计必须美观, 版式须易于阅读并使用适当且清晰的字体。

5) 有清晰美观的插图。

6) 书的形状应牢固，使用优质纸张，保证教材的高质，确保书籍保存的持久性。

7) 拥有合理的价格。

8) 根据时代发展需要及时调整、更新教科书的内容，提供最新、最全面的知识。

第三节 对教师教学技巧的建议

基于对 Kasintornvittaya 学校五年级学生学习汉语的满意度调查。笔者通过对该学校五年级三个班级的中文综合教学中使用游戏教学法和多媒体教学法，以及对学生学习汉语的满意度进行了调查，并对两种教学方法对提高汉语学习成绩进行了比较和分析。

通过分析笔者发现，以多种方式教学可以激发和吸引学生的注意力。课堂学习的教学方式会直接影响学生对学习汉语的满意度。

一、提高汉语教师教学技能

教师的汉语教学技能对激发学生学习汉语的潜能和学习语言的能力起着重要的作用。如果教师不能以正确有效的方式组织学生学习，会直接影响学生获得知识，提高语言水平。

因此，教师的教学方法对学生学习汉语起着重要作用。教师不仅需要不断提高自己的知识水平，具有各个领域的知识，还需要根据学生和教学环境的不同，因材施教，运用不同的教学方式，如游戏教学法和多媒体教学法教授学生，激发学生的学习热情。

二、增加优质汉语老师

在泰国，中文老师并不多，大部分为外派的母语教师，这就导致了泰国汉语教学的差异性。另一方面泰国的本土汉语老师教中文在教学过程中带有母语口音，并不能教授学生清晰的汉语发音。笔者由衷的希望，能有更多优秀的中国的对外汉语老师及泰国本土汉语教师能投身到泰国的教育事业，缩小不同地区汉语教学的差异，准确地运用不同的教学方法激发学生的学习热情。

结 语

笔者通过泰国曼谷小学生对汉语课堂教学法的满意度调查研究——以泰国曼谷 Bangkhae 区为例，选取 Kasintornvittaya 学校开设中文课程的五年级的一班、二班和三班作为问卷调查对象，进行多角度的分析，提出了影响该校学生学习满意度的一些因素，这些因素包括学校层面的因素，教师和学生层面的因素。通过分析，笔者发现教师教学法，学生的个人学习和学校管理三个方面对学生学习汉语时的满意度有影响。

通过汉语游戏和多媒体媒体教学法对五年级学生汉语满意度和学习成绩的比较结果如下。

（一）比较使用中文游戏法之前和之后的学习成绩。

当使用游戏作为教学法进行汉语教学时，Kasintornvittaya 学校五年级学生记忆中文单词能力有所提高。这是因为使用中文游戏法能帮助学生记住词汇也能帮助学生练习口语，听力，阅读和写作。游戏是中文教学的一种媒介，可以激发学习者学习汉语的兴趣。除此之外，将游戏用作汉语教学媒体也可以让教师和学生建立良好的关系。与此同时，也能增强学生与同学间的互动交流。使用中文游戏进行教学的方法：1) 观察学生在课堂上的行为。2) 围绕着课题向学生提问，将学生带入主题。笔者在这项研究中使用的课题是与东盟相关的知识，因为有关东盟的知识不仅适用于中文科目，也可以应用到各种学科中，例如社会科学、历史等。3) 让学生记住课程中的词汇 4) 老师带领学生玩中文游戏，以复习所学的内容和词汇。每周的中文游戏都会变化。例如通过猜词游戏来加强学生对单词的记忆，通过拼读游戏让学生练习发音。在经过一周的游戏教学后，笔者会在在最后一次课堂活动后进行考试，以检验学生的学习成果。

（二）比较使用多媒体教学前后的学习成绩

Kasintornvittaya 学校多媒体设备齐全，因此，笔者能便利的运用多媒体开展汉语教学，通过实践笔者也清楚地看到多媒体教学的成效，多媒体教学有助于学生提升的阅读能力和汉语技能，适合在中文教学中开展。

笔者通过调查发现，无论是使用多媒体还是游戏作为辅助教学形式，对大部分学生的汉语成绩提升有帮助，这两种方式容易引起学生的注意力，提高学生学习汉语的兴趣。也让汉语课堂教学更有效率，教师能通过这两种教学法将中文教学变得生动形象，通俗易懂。很适用小学年龄段的学生，游戏教学法能使学生参与其中，多媒体教学法能让学生更加直观的感受汉语的魅力。总而

言之，两种教学方式都使得语言学习不在枯燥乏味，能让学生体会到学习语言的快乐。

笔者通过调查发现 Kasintornvittaya 的学生及教师对游戏和多媒体教学方式都比较满意，这两种方式也对学生在汉语学习时有促进作用，值得教师们根据实际情况学习借鉴。此外，笔者认为这两种不仅可以运用到汉语教学中，也可以推广到其他学科中。让教师的教学更为丰富形象生动。最后，笔者也希望通过此次调查，能为更多的学者们提供有用的资料，也希望能为中泰语言文化交流献出自己的一份力。



致 谢

经过两年的探索学习，我的研究课题圆满完成，首先我要感谢我的指导老师肖瑜教授，从开题报告到论文总结，肖瑜教授都对我进行了非常悉心的指导，给了我很多的帮助。从论文选题到完成都不离开肖瑜教授的谆谆教导。至此，想特别向您表示感谢！

再次，我还要感谢华侨崇圣群大学的所有老师们，感谢 Kasintornvittaya 学校的校长允许我在学校进行调查研究，感谢父母一直以来对我关心爱护。

最后，感谢我的好朋友给我提供的帮助，以及感谢所有的同学对我提出的宝贵意见及帮助！

感谢各位参加答辩的评委教授，衷心希望大家对我的论文进行指正。我会虚心听取大家的意见，将我的论文完成到最好。

参考文献

一、中文参考文献：

学位论文类

- [1] 阿如寒. 游戏教学法在对外汉语词汇教学中的应用——以泰国Lambert pichayalai学校初中一年级为例[D]. 内蒙古师范大学, 2018
- [2] 陈乃鹏. 利用多媒体推动泰国汉字笔顺教学——以泰国暖武里府客马学校为例[D]. 天津师范大学, 2016.
- [3] 李珊珊. 泰国高中汉语课堂管理研究——以泰国瓦暖尼瓦高中为例[D]. 安阳: 安阳师范学院出版社, 2017.
- [4] 刘峪诚. 泰国初级汉语教学中游戏教学法的应用研究——以泰国玛拉中学为例[D]. 广西师范大学, 2018
- [5] 马世秀. 对泰初级汉语教学中情境教学法的调查研究[D], 广西师范大学, 2016
- [6] 木兰. 对泰国社区大学汉语本科生学习满意度调查——以泰国黎逸畫家师范大学为例[D], 南京大学, 2016
- [7] 倪淑娴. 游戏教学法在泰国中学生汉语课堂上的应用研究——以泰国PST学校为例[D]. 广西大学, 2018
- [8] 楚榕荫. 多媒体教学对泰国大学生汉语学习动机影响因素分析——以玛哈沙拉堪大学学生为例[D]. 浙江大学, 2013.
- [9] 苏驰. 多媒体课件在对外汉语中级综合课教学中的应用[D]. 哈尔滨师范大学, 2019
- [10] 孙晴清. 游戏教学法在泰国中学汉语综合课课堂应用案例分析——以泰国普吉府海星学校初中部为例[D]. 哈尔滨师范大学, 2017
- [11] 徐盈. 韩国高中生汉语学习兴趣调查及教学对策[D]. 沈阳师范大学硕士学位论文, 2014
- [12] 王明欢. 泰国Methipramuk中学汉语多媒体实践教学运用研究[D]. 云南: 云南师范大学出版社, 2018.
- [13] 王晓媽. 初中语文多媒体的运用研究[D]. 辽宁: 渤海大学, 2019.
- [14] 王梦梅. 基于活动教学法的泰国初级汉语综合课《明天天气怎么样》教学设计[D]. 安阳师范学院, 2018
- [15] 魏巍. 游戏教学法在泰国初级汉语听说课教学中的应用研究[D]. 安阳师范学院, 2019

- [16] 张杏杏. 泰国中学汉语课堂教学现状调查与研究——以泰国罗勇班昌中学为例[D]. 南京师范大学, 2017
- [17] 张娟娟. 游戏教学法在泰国汉语课堂中的运用[D]. 安阳师范学院, 2015
- [18] 张丽珍. 泰国公立高中汉语教育问题与对策研究——以四所代表性学校为例[D]. 厦门: 厦门大学出版社, 2018.

报刊文章类

- [1] 蔡洁. 多媒体教学对学生学习兴趣的影响[J]. 信息与电脑:理论版. 2013
- [2] 陈敏. 泰国高中学生汉语学习动机调查研究——以洛坤府童颂中学为例[J]. 陕西:陕西理工大学文学院, 2019.
- [3] 陈淑微, 用活多媒体, 激活语文——浅谈多媒体在高中语文教学中的有效运用[J]. 中国信息技术教育. 2010.
- [4] 刘丽萍. 浅议多媒体课件在高中语文教学中存在的问题及应对办法[J]. 甘肃省临夏县田家炳中学2019
- [5] 龚乐宁. 多媒体外语教学现状分析[J]. 郑州大学外语学院 河南·郑州 2012.
- [6] 国莉. 浅谈对外汉语教学中如何激发学生的学习兴趣[J]. 中国校外教育, 2013.
- [7] 何萍. 多媒体在高中语文教学中的运用[J]. 山西省运城三中, 2017.
- [8] 罗永青. 多媒体技术在外语教学中的应用[J]. 青海民族大学外国语学院, 青海西宁, 2011
- [9] 唐岚. 多媒体外语课堂教学研究综述[J]. (江苏理工学院外国语学院, 江苏常州, 2014.
- [10] 吴德东. 高校教学中影响多媒体教学的因素分析及改进建议[J]. 东北林业大学林学院, 2014
- [11] 于越. 二外教学中如何提高学生学习兴趣和能力的[J]. 科技展望, 2014

二、泰文参考文献:

- [1] ประภัสสร พิงอินทร์. (2552). การพัฒนาชุดการเรียนการสอนที่เน้นทักษะการฟังการพูดภาษาอังกฤษโดยใช้เพลงสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1
- [2] ประพนอม สุรัสวดี. (2539). กิจกรรมและวิธีการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช.
- [3] ประพิณ มโนมัยวิบูลย์. (2548). ระบบภาษาจีนกลาง. วารสารภาษาจีนพื้นฐานเพื่อการสื่อสาร. 2, 215-330.
- [4] พรสวรรค์ สิป้อ. (2550). สุดยอดวิธีสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์.

- [5] พรวรรค์ สีป้อ.(2550).ศุดยอดวิธีสอนภาษาอังกฤษ นำไปสู่การจัดการเรียนรู้ของครูยุคใหม่. กรุงเทพฯ:ไทยร่มเกล้า
- [6] พิมพ์สวัสดิ์ สุขสวัสดิ์. (2521). การใช้เพลงประกอบการสอนกลุ่มสร้างประสบการณ์ชีวิตชั้นประถมศึกษาปีที่ 4. ปรินญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต (หลักสูตรและการนิเทศ).มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- [7] ไพรินทร์ พวงจันทร์. (2542). การสร้างชุดการสอนทักษะการฟัง พูดภาษาอังกฤษสำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่1. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต (การสอนภาษาอังกฤษ).มหาวิทยาลัยบูรพา.
- [8] อัญชันเพ็งสุข. (2546). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาวิทยาศาสตร์เจตคติต่อวิชา
- [9] วิทยาศาสตร์และความพึงพอใจต่อวิธีสอน ระหว่างการสอน แบบสืบเสาะหาความรู้ที่ใช้เพลง ประกอบกับการสอนแบบสืบเสาะหาความรู้. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต(การจัดการเรียนรู้). สถาบันราชภัฏพระนคร.

附录

附录一：

泰国曼谷小学生对汉语课堂教学法满意度问卷调查

第一部分

对泰国小学生的满意度问卷调查

亲爱的学生：

您好！我是华侨崇尚大学的研究生，正在做研究，我想了解你们对汉语教法活动开展情况的想法。本研究的调查对象是 Kasintornvittaya 学校小学五年级一班到三班的学生。

感谢您参与本次调查！

一、个人基础资料

第一部分：个人基础资料

答案划沟 “√”

1. 您的性别 (เพศ)：男 (ชาย) 女 (หญิง)
2. 您所在的班级 (ห้องเรียน)：一班 (ห้อง1) 二班 (ห้อง2) 三班 (ห้อง3)

第二部分：请根据你对汉语课堂教学法中“运用多媒体和中文游戏教学法”的满意度观点如实作答，该问卷 30 道题目，均为单选题。请在每个问题对应的方框内划勾“√”，每题仅限一个选项来表明你的意见，请记住每个选择无所谓对错，任何选择都是可接受的，所有问题都按照五个标准记分：

ตอนที่2 ความพึงพอใจในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนในชั้นเรียน

คำชี้แจง :ใส่เครื่องหมาย“√”ลงในช่องแสดงความคิดเห็นของท่านในการใช้สื่อมัลติมีเดียและการเล่นเกมสื่ในการจัดการเรียนการสอนโดยมีเกณฑ์การให้คะแนนความพึงพอใจดังนี้

- “5” 非常满意 พอใจมากที่สุด
- “4” 满意 พึงพอใจมาก
- “3” 一般 พึงพอใจปานกลาง
- “2” 不满意 พึงพอใจน้อย
- “1” 非常不满意 พึงพอใจน้อยที่สุด

满意的项目	非常满意 พอใจมาก ที่สุด 5	满意 พึงพอใจ มาก 4	一般 พึงพอใจ ปานกลาง 3	不满意 พึงพอใจ น้อย 2	非常不满意 พึงพอใจน้อย ที่สุด 1
教材的内容满意度 ตำราเรียน					
1. นักเรียนคิดว่าภาษาจีนยาก 你觉得汉语很难。					
2. นักเรียนคิดว่าภาษาจีนง่าย 你觉得汉语容易。					
3. นักเรียนคิดว่าแบบเรียนภาษาจีนมีความ น่าสนใจ 你对汉语很有兴趣。					
4. นักเรียนคิดว่าเนื้อหาที่มีความน่าสนใจ 你觉得汉语教材内容有趣。					
5. แบบฝึกหัดเหมาะสมกับนักเรียนหรือไม่ 你认为汉语教材是否合适。					
6. บทเรียนสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน 你觉得汉语课本知识能实践在日常生活中。					
7. บทเรียนมีการอธิบายคำศัพท์ได้ชัดเจน 在课本中的词汇解释得清楚					
8. บทเรียนเรียนมีการอธิบายไวยากรณ์ได้ชัดเจน 在课本上有清楚的汉语语法。					
9. บทเรียนมีความครอบคลุมบทสนทนา 在课本上有实用对话。					
10. แบบเรียนมีสีสันสดและรูปภาพดึงดูดความ สนใจ 教材有吸引人的彩色和图画。					
课堂教学法满意度 วิธีการสอน					
11. ความน่าสนใจของวิธีการสอนของคุณครู 教师的教学方法是否有趣。					
12. ความน่าสนใจของสื่อการสอน 你对教学媒体感兴趣。					
13. สื่อการสอนเหมาะสมกับนักเรียน 教学媒体教学对你是否适用。					
14. นักเรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมในชั้นเรียน 学习者可以参加课堂活动。					
15. เนื้อหาการสอนเหมาะสมกับเวลา 你觉得教学内容是否合理安排。					
使用多媒体教法满意度 การใช้สื่อมัลติมีเดีย					
16. นักเรียนชื่นชอบวิธีการสอนแบบสื่อมัลติมี เดีย เช่น วีดีโอ 你对汉语使用多媒体教法感兴趣。					

满意的项目	非常满意 พอใจมาก ที่สุด 5	满意 พึงพอใจ มาก 4	一般 พึงพอใจ ปานกลาง 3	不满意 พึงพอใจ น้อย 2	非常不满意 พึงพอใจน้อย ที่สุด 1
17. นักเรียนคิดว่าการสอนแบบสื่อมัลติมีเดียทำให้จดจำบทเรียนได้ 你觉得使用多媒体教学对你记忆课本内容有帮助。					
18. นักเรียนคิดว่าการใช้สื่อมัลติมีเดียนั้นมีประโยชน์ 你觉得使用多媒体教学很有用。					
19. การใช้สื่อมัลติมีเดียทำให้นักเรียนมีสมาธิในการเรียน 使用多媒体让学习者集中注意力。					
20. นักเรียนคิดว่าการใช้สื่อมัลติมีเดียนั้นเหมาะกับนักเรียน 你觉得使用多媒体教学对你适用。					
使用中文游戏教学法满意度 การใช้สื่อเกมสในการสอน					
21. นักเรียนชอบวิธีการสอนโดยการเล่นเกมส์ภาษาจีน 你喜欢中文游戏教学法。					
22. การเล่นเกมสภาษาจีนสามารถช่วยในการจดจำ 使用中文游戏教学法对你的学习记忆有帮助。					
23. นักเรียนคิดว่าการเล่นเกมส์ภาษาจีนมีประโยชน์ต่อนักเรียน 你觉得用中文游戏教学法对学生很有用。					
使用中文游戏教学法满意度 การใช้สื่อเกมสในการสอน					
24. นักเรียนมีส่วนร่วมในการเล่นเกมส์ภาษาจีน 你可以参加中文游戏活动。					
25. นักเรียนคิดว่าเกมส์ภาษาจีนสามารถฝึกทักษะต่าง ๆ ได้ 你觉得用中文游戏教学法能练习各种技能。					
使用教学法后的评价 การประเมินหลังจากใช้วิธีการสอน					
26. นักเรียนชื่นชอบสื่อมัลติมีเดียในชั้นเรียน 你对汉语课堂使用多媒体的满意度。					
27. นักเรียนชื่นชอบการเล่นเกมส์ภาษาจีน 你对课堂中文游戏的满意度。					

满意的项目	非常满意 พอใจมาก ที่สุด 5	满意 พึงพอใจ มาก 4	一般 พึงพอใจ ปานกลาง 3	不满意 พึงพอใจ น้อย 2	非常不满意 พึง พอใจน้อย ที่สุด 1
28. สื่อมัลติมีเดียทำให้ความสามารถทาง ภาษาจีนมากขึ้น 使用多媒体教汉语使得你的汉语有 进步。					
29. การเล่นเกมส์ภาษาจีนทำให้ความสามารถ ทางภาษาจีนมากขึ้น 使用中文游戏教汉语使得你的汉语 有进步。					
30. นักเรียนรู้สึกพึงพอใจกับการจัดกิจกรรมใน ชั้นเรียนทั้งสองแบบ 你对两样课堂教学法的满意度					

注释 **หมายเหตุ** 你喜欢怎么样的教学法。นักเรียนชื่นชอบการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนแบบไหน

☺使用多媒体教法 การใช้สื่อมัลติมีเดีย

☺使用中文游戏教法 การใช้สื่อเกมส์ในการสอน

建议 ความคิดเห็น/ข้อเสนอแนะ

附录二：

教学试卷

第二部分

(考试内容为小学五年级的学生汉语基础，共 30 题，满分 30 分，考试时间 60 分钟，使用多媒体教学法学习汉语的泰国小学生)

- 一、考试对象小学五年级的学生，运用多媒体的方法教学汉语。
- 二、使用多媒体教学法是否能提升中文水平。
- 三、使用多媒体教学法学生的满意度。

姓名 _____ 班级 _____ 号码 _____

一、 选词填空 (เลือกคำศัพท์เติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง) (10 分)

中国

日本

英国

韩国

泰国



二、 选择东盟的国家 (เลือกประเทศที่อยู่ในอาเซียน) (20 分)

文莱/柬埔寨/泰国/老挝/缅甸/马来西亚/新加坡/菲律宾/印度尼西亚/越南

- 1) Brunei = _____。
- 2) Cambodia = _____。
- 3) Laos = _____。
- 4) Thailand = _____。
- 5) Indonesia = _____。
- 6) Philippines = _____。
- 7) Malaysia = _____。
- 8) Singapore = _____。
- 9) Vietnam = _____。
- 10) Myanmar = _____。

三、完成句子 (เติมประโยคให้สมบูรณ์) (20 分)

泰国首都都是_____。

东盟有_____国家。

东盟有_____、_____、_____、_____、
_____、_____、_____、_____、
_____、_____。

第三部分

中文游戏教学试卷

(考试内容为小学五年级的学生汉语基础，共 30 题，满分 30 分，考试时间 60 分钟，使用中文游戏教学法学习汉语的泰国小学生)

- 一、考试对象小学五年级的学生，运用中文游戏教的方法教学汉语。
- 二、二、使用多媒体教学法是否能提升中文水平
- 三、使用中文游戏教学法学生的满意度。

姓名_____ 班级_____ 号码_____

一、选词填空 (เลือกคำศัพท์เติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง)

泰国

中国

英国

日本

韩国



二、选择东盟的国家 (เลือกประเทศที่อยู่ในอาเซียน)

文莱/柬埔寨/泰国/老挝/缅甸/马来西亚/新加坡/菲律宾/印度尼西亚/越南

- 1) Thailand = _____。
- 2) Laos = _____。
- 3) Cambodia = _____。
- 4) Brunei = _____。

- 5) Indonesia = _____。
- 6) Philippines = _____。
- 7) Singapore = _____。
- 8) Malaysia = _____。
- 9) Myanmar = _____。
- 10) Vietnam = _____。

三、看国家写一写语言 (ดูประเทศและเขียนภาษา)

- 1) 泰国 = 泰语 _____。
- 2) 印度 = _____。
- 3) 英国 = _____。
- 4) 韩国 = _____。
- 5) 中国 = _____。
- 6) 法国 = _____。
- 7) 日本 = _____。
- 8) 越南 = _____。
- 9) 西班牙 = _____。
- 10) 老挝 = _____。

四、完成句子 (เติมประโยคให้สมบูรณ์)

- 1) A: nǐshìnǎgèrén 你是哪个人 ? B: wǒshì 我是 _____。
- 2) A: nǐhuìbúhuìshuōhànyǔ 你会不会说汉语 ? B: wǒ 我 _____ hànǚ 汉语。
- 3) A: tàiguóshǒudūshì 泰国首都是 _____。
- 4) A: dōngméngyǒujǐgèguójiā 东盟有几个国家 ?
B: dōngméngyǒu _____ guójiā 东盟有 _____ 国家。

dōngméngyǒu 东盟有 _____、_____、_____、_____、
 _____、_____、_____、_____、
 _____、_____。

附录三：各班使用“中文教学法”前后的考试成绩对比

一班考试成绩对比数据																																							
学 生 号	Pre test (30)	Post test (30)	t-Test: Paired Two Sample for Means																																				
1	19	23																																					
2	21	29																																					
3	21	30																																					
4	27	29																																					
5	18	30																																					
6	22	25																																					
7	14	24																																					
8	18	29																																					
9	19	20																																					
10	12	29																																					
11	21	26																																					
12	23	22																																					
13	27	30																																					
14	21	28																																					
15	23	28																																					
16	26	29																																					
17	24	27																																					
18	22	27																																					
19	28	30																																					
20	22	22																																					
21	16	23																																					
22	28	30																																					
23	26	30																																					
24	27	30																																					
25	15	26																																					
26	17	30																																					
27	19	30																																					
28	25	29																																					
29	22	30																																					
30	18	24																																					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Pre-test (30)</th> <th>Post-test (30)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mean</td> <td>21.366667</td> <td>27.3</td> </tr> <tr> <td>Variance</td> <td>18.447126</td> <td>9.251724138</td> </tr> <tr> <td>Observations</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>Pearson Correlation</td> <td>0.3555444</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hypothesized Mean Difference</td> <td>0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>df</td> <td>29</td> <td></td> </tr> <tr> <td>t Stat</td> <td>-7.5742907</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P(T<=t) one-tail</td> <td>1.19E-08</td> <td></td> </tr> <tr> <td>t Critical one-tail</td> <td>1.699127</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P(T<=t) two-tail</td> <td>2.38E-08</td> <td></td> </tr> <tr> <td>t Critical two-tail</td> <td>2.0452296</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Pre-test (30)	Post-test (30)	Mean	21.366667	27.3	Variance	18.447126	9.251724138	Observations	30	30	Pearson Correlation	0.3555444		Hypothesized Mean Difference	0		df	29		t Stat	-7.5742907		P(T<=t) one-tail	1.19E-08		t Critical one-tail	1.699127		P(T<=t) two-tail	2.38E-08		t Critical two-tail	2.0452296	
	Pre-test (30)	Post-test (30)																																					
Mean	21.366667	27.3																																					
Variance	18.447126	9.251724138																																					
Observations	30	30																																					
Pearson Correlation	0.3555444																																						
Hypothesized Mean Difference	0																																						
df	29																																						
t Stat	-7.5742907																																						
P(T<=t) one-tail	1.19E-08																																						
t Critical one-tail	1.699127																																						
P(T<=t) two-tail	2.38E-08																																						
t Critical two-tail	2.0452296																																						

二班考试成绩对比数据			
学 生 号	Pre Test (30)	Post test (30)	t-Test: Paired Two Sample for Means
1	22	26	
2	19	22	
3	10	23	
4	18	24	
5	8	8	
6	27	29	
7	24	29	
8	12	15	
9	27	29	
10	22	29	
11	13	15	
12	17	22	
13	21	24	
14	25	26	
15	21	25	
16	21	28	
17	11	16	
18	14	28	
19	18	25	
20	27	30	
21	21	29	
22	17	25	
23	18	26	
24	13	23	
25	16	22	
26	12	17	
27	21	28	
28	14	17	
29	22	29	
30	7	15	
			Pre-test (30) Post-test (30)
Mean			17.93333 23.46667
Variance			31.58161 31.56782
Observations			30 30
Pearson Correlation			0.831016
Hypothesized Mean Difference			0
df			29
t Stat			-9.27768
P(T<=t) one-tail			1.76E-10
t Critical one-tail			1.699127
P(T<=t) two-tail			3.52E-10
t Critical two-tail			2.04523

附录四:各班使用“多媒体教学法”前后的考试成绩对比

一班考试成绩对比数据																																							
学 生 号	Pre Test (30)	Post Test (30)	t-Test: Paired Two Sample for Means																																				
1	15	23																																					
2	13	25																																					
3	22	27																																					
4	23	30																																					
5	25	27																																					
6	24	24																																					
7	21	21																																					
8	24	30																																					
9	19	27																																					
10	23	30																																					
11	23	27																																					
12	26	30																																					
13	25	30																																					
14	21	27																																					
15	22	30																																					
16	26	30																																					
17	27	30																																					
18	23	24																																					
19	21	28																																					
20	21	28																																					
21	19	30																																					
22	25	30																																					
23	22	30																																					
24	22	27																																					
25	25	27																																					
26	25	30																																					
27	21	30																																					
28	25	28																																					
29	24	30																																					
30	22	30																																					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Pre-test (30)</th> <th>Post-test (30)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mean</td> <td>21.3667</td> <td>27.3</td> </tr> <tr> <td>Variance</td> <td>18.4471</td> <td>9.25172</td> </tr> <tr> <td>Observations</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>Pearson Correlation</td> <td>0.35554</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hypothesized Mean Difference</td> <td>0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>df</td> <td>29</td> <td></td> </tr> <tr> <td>t Stat</td> <td>-7.57429</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P(T<=t) one-tail</td> <td>1.2E-08</td> <td></td> </tr> <tr> <td>t Critical one-tail</td> <td>1.69913</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P(T<=t) two-tail</td> <td>2.4E-08</td> <td></td> </tr> <tr> <td>t Critical two-tail</td> <td>2.04523</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Pre-test (30)	Post-test (30)	Mean	21.3667	27.3	Variance	18.4471	9.25172	Observations	30	30	Pearson Correlation	0.35554		Hypothesized Mean Difference	0		df	29		t Stat	-7.57429		P(T<=t) one-tail	1.2E-08		t Critical one-tail	1.69913		P(T<=t) two-tail	2.4E-08		t Critical two-tail	2.04523	
	Pre-test (30)	Post-test (30)																																					
Mean	21.3667	27.3																																					
Variance	18.4471	9.25172																																					
Observations	30	30																																					
Pearson Correlation	0.35554																																						
Hypothesized Mean Difference	0																																						
df	29																																						
t Stat	-7.57429																																						
P(T<=t) one-tail	1.2E-08																																						
t Critical one-tail	1.69913																																						
P(T<=t) two-tail	2.4E-08																																						
t Critical two-tail	2.04523																																						

三班考试成绩对比数据																																							
学 生 号	Pre Test (30)	Post Test (30)	t-Test: Paired Two Sample for Means																																				
1	19	30																																					
2	25	30																																					
3	18	27																																					
4	11	17																																					
5	13	14																																					
6	18	23																																					
7	11	12																																					
8	14	27																																					
9	18	27																																					
10	15	22																																					
11	20	27																																					
12	22	30																																					
13	12	13																																					
14	15	27																																					
15	7	20																																					
16	14	28																																					
17	21	25																																					
18	17	30																																					
19	18	27																																					
20	17	25																																					
21	21	27																																					
22	18	20																																					
23	20	24																																					
24	24	27																																					
25	13	25																																					
26	14	24																																					
27	16	23																																					
28	29	30																																					
29	25	30																																					
30	21	25																																					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Pre-test (30)</th> <th>Post-test (30)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mean</td> <td>17.53333333</td> <td>24.53333333</td> </tr> <tr> <td>Variance</td> <td>23.3609195</td> <td>25.91264368</td> </tr> <tr> <td>Observations</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>Pearson Correlation</td> <td colspan="2">0.6705835</td> </tr> <tr> <td>Hypothesized Mean Difference</td> <td colspan="2">0</td> </tr> <tr> <td>df</td> <td colspan="2">29</td> </tr> <tr> <td>t Stat</td> <td colspan="2">9.50356757</td> </tr> <tr> <td>P(T<=t) one-tail</td> <td colspan="2">1.0342E-10</td> </tr> <tr> <td>t Critical one-tail</td> <td colspan="2">1.69912703</td> </tr> <tr> <td>P(T<=t) two-tail</td> <td colspan="2">2.0683E-10</td> </tr> <tr> <td>t Critical two-tail</td> <td colspan="2">2.04522964</td> </tr> </tbody> </table>		Pre-test (30)	Post-test (30)	Mean	17.53333333	24.53333333	Variance	23.3609195	25.91264368	Observations	30	30	Pearson Correlation	0.6705835		Hypothesized Mean Difference	0		df	29		t Stat	9.50356757		P(T<=t) one-tail	1.0342E-10		t Critical one-tail	1.69912703		P(T<=t) two-tail	2.0683E-10		t Critical two-tail	2.04522964	
	Pre-test (30)	Post-test (30)																																					
Mean	17.53333333	24.53333333																																					
Variance	23.3609195	25.91264368																																					
Observations	30	30																																					
Pearson Correlation	0.6705835																																						
Hypothesized Mean Difference	0																																						
df	29																																						
t Stat	9.50356757																																						
P(T<=t) one-tail	1.0342E-10																																						
t Critical one-tail	1.69912703																																						
P(T<=t) two-tail	2.0683E-10																																						
t Critical two-tail	2.04522964																																						

附录五: 各班问卷调查数据结果分析:

五年级一班问卷调查数据					
个人排名	结果分析				
	问卷数量	总分 (Sum.)	(Mean : \bar{X})	(S. D.)	(C. V.) (%)
1	30	139	4.63	0.61	13.3
2	30	137	4.57	0.63	13.7
3	30	143	4.77	0.57	11.9
4	30	141	4.70	0.53	11.4
5	30	134	4.47	0.68	15.3
6	30	128	4.27	0.78	18.4
7	30	125	4.17	0.75	17.9
8	30	124	4.13	0.78	18.8
9	30	122	4.07	0.74	18.2
10	30	123	4.10	0.76	18.5
11	30	124	4.13	0.73	17.7
12	30	122	4.07	0.78	19.3
13	30	128	4.27	0.69	16.2
14	30	126	4.20	0.76	18.1
15	30	129	4.30	0.60	13.9
16	30	132	4.40	0.72	16.5
17	30	126	4.20	0.81	19.2
18	30	124	4.13	0.82	19.8
19	30	124	4.13	0.86	20.8
20	30	127	4.23	0.73	17.2
21	30	129	4.30	0.75	17.4
22	30	128	4.27	0.78	18.4
23	30	129	4.30	0.70	16.3
24	30	131	4.37	0.72	16.5
25	30	130	4.33	0.76	17.5
26	30	129	4.30	0.70	16.3
27	30	131	4.37	0.76	17.5
28	30	127	4.23	0.82	19.3
29	30	129	4.30	0.70	16.3
30	30	127	4.23	0.82	19.3

五年级二班问卷调查数据					
个人排名	结果分析				
	问卷数量	总分 (Sum.)	(Mean : \bar{X})	(S. D.)	(C. V.) (%)
1	30	114	3.80	1.06	28.0
2	30	119	3.97	1.07	26.9
3	30	128	4.27	0.94	22.1
4	30	137	4.57	0.68	14.9
5	30	140	4.67	0.55	11.7
6	30	124	4.13	1.04	25.2
7	30	130	4.33	0.88	20.4
8	30	127	4.23	0.90	21.2
9	30	140	4.67	0.61	13.0
10	30	133	4.43	0.68	15.3
11	30	134	4.47	0.78	17.4
12	30	142	4.73	0.69	14.6
13	30	133	4.43	0.73	16.4
14	30	125	4.17	0.75	18.0
15	30	127	4.23	0.82	19.3
16	30	136	4.53	0.68	15.0
17	30	130	4.33	0.76	17.5
18	30	125	4.17	0.75	17.9
19	30	125	4.17	0.83	20.0
20	30	126	4.20	0.71	17.0
21	30	130	4.33	0.76	17.5
22	30	132	4.40	0.67	15.3
23	30	130	4.33	0.76	17.5
24	30	127	4.23	0.73	17.2
25	30	128	4.27	0.78	18.4
26	30	131	4.37	0.72	16.5
27	30	139	4.63	0.72	15.5
28	30	137	4.57	0.57	12.4
29	30	145	4.83	0.38	7.8
30	30	138	4.60	0.56	12.2

五年级三班问卷调查数据					
个人排名	结果分析				
	问卷数量	总分 (Sum.)	(Mean : \bar{X})	(S. D.)	(C. V.) (%)
1	30	132	4.40	0.72	16.5
2	30	130	4.33	0.76	17.5
3	30	126	4.20	0.76	18.1
4	30	128	4.27	0.74	17.3
5	30	130	4.33	0.80	18.5
6	30	125	4.17	0.79	19.0
7	30	128	4.27	0.74	17.3
8	30	129	4.30	0.70	16.3
9	30	124	4.13	0.82	19.8
10	30	127	4.23	0.77	18.3
11	30	131	4.37	0.72	16.5
12	30	126	4.20	0.76	18.1
13	30	127	4.23	0.73	17.2
14	30	123	4.10	0.76	18.5
15	30	130	4.33	0.76	17.5
16	30	129	4.30	0.79	18.5
17	30	126	4.20	0.76	18.1
18	30	125	4.17	0.83	20.0
19	30	129	4.30	0.75	17.4
20	30	130	4.33	0.80	18.5
21	30	128	4.27	0.78	18.4
22	30	125	4.17	0.75	17.9
23	30	132	4.40	0.72	16.5
24	30	128	4.27	0.78	18.4
25	30	128	4.27	0.78	18.4
26	30	128	4.27	0.69	16.2
27	30	136	4.53	0.63	13.9
28	30	128	4.27	0.69	16.2
29	30	125	4.17	0.75	17.9
30	30	125	4.17	0.75	17.9

附录六:调查教材满意度数据如下:

五年级一班对教材的满意度细项			
教材的内容满意度 ตำราเรียน	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你觉得汉语很难。	4.3	0.7	非常满意
2. 你觉得汉语容易。	4.4	0.7	非常满意
3. 你对汉语很有兴趣。	4.5	0.6	非常满意
4. 你觉得汉语教材内容有趣。	4.3	0.6	非常满意
5. 你认为汉语教材是否合适。	4.3	0.7	非常满意
6. 你觉得汉语课本知识能实践在日常生活中。	4.4	0.7	非常满意
7. 在课本中的词汇解释得清楚。	4.4	0.8	非常满意
8. 在课本上有清楚的汉语语法。	4.2	0.8	非常满意
9. 在课本上有实用对话。	3.9	0.8	满意
10. 教材有吸引人的彩色和图画。	3.9	0.9	非常满意

五年级二班对教材的满意度细项			
教材的内容满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你觉得汉语很难。	4.9	0.4	非常满意
2. 你觉得汉语容易。	4.7	0.6	非常满意
3. 你对汉语很有兴趣。	4.3	1.1	非常满意
4. 你觉得汉语教材内容有趣。	4.4	0.8	非常满意
5. 你认为汉语教材是否合适。	4.1	0.7	满意
6. 你觉得汉语课本知识能实践在日常生活中。	4.0	0.9	满意
7. 在课本中的词汇解释得清楚。	4.0	0.9	满意
8. 在课本上有清楚的汉语语法。	4.1	0.8	满意
9. 在课本上有实用对话。	4.3	0.8	非常满意
10. 教材有吸引人的彩色和图画。	4.5	0.7	非常满意

五年级三班对教材的满意度细项			
教材的内容满意度	\bar{X}	S. D.	满意度等级
1. 你觉得汉语很难。	4.4	0.5	非常满意
2. 你觉得汉语容易。	4.4	0.6	非常满意
3. 你对汉语很有兴趣。	4.5	0.6	非常满意
4. 你觉得汉语教材内容有趣。	4.3	0.7	非常满意
5. 你认为汉语教材是否合适。	4.3	0.7	非常满意
6. 你觉得汉语课本知识能实践在日常生活中。	4.4	0.7	非常满意
7. 在课本中的词汇解释得清楚。	4.1	0.9	满意
8. 在课本上有清楚的汉语语法。	3.9	0.9	非常满意
9. 在课本上有实用对话。	4.1	0.8	满意
10. 教材有吸引人的彩色和图画。	3.9	0.8	满意

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล	นางสาวประภาพิมพ์ ฐิติพิทักษ์ธรรม (林美玲)
วัน เดือน ปีเกิด	11 มกราคม 2537
ที่อยู่ปัจจุบัน	6 ถนนพระราม 2 ซอย 69 แยก 4 – 7 แขวงแสมดำ เขตบางขุนเทียน กรุงเทพมหานคร 10150
ประวัติการศึกษา	คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสวนดุสิต ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาภาษาจีน
ประวัติการทำงาน	ครูสอนภาษาจีน โรงเรียนกสิณธรวิทยา กรุงเทพมหานคร
พ.ศ. 2555 – 2559	
พ.ศ. 2559 – 2562	
พ.ศ. 2563 – ปัจจุบัน	ครูสอนภาษาจีน โรงเรียนสมุทรสาครบูรณะ จังหวัดสมุทรสาคร